

# ARTS & VIE

Petits mots d'enfants



◀ LA PHILOSOPHIE DANS LE CARRÉ DE SABLE C 4

TRIANGLE: LES TOURS DE SON C 7 ▶



Détail de « La Cène » de Léonard de Vinci, fresque où, selon Dan Brown, le personnage à la droite du Christ serait Marie-Madeleine.

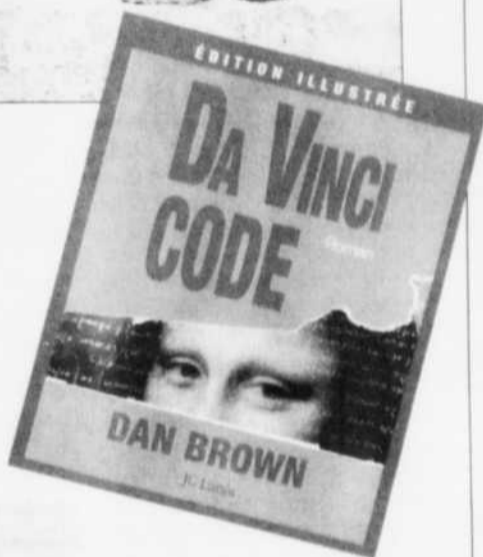
RICHARD BOISVERT

RBoisvert@lesoleil.com

■ *Da Vinci Code* a connu un succès planétaire qui a stupéfié son auteur lui-même. Quatre millions d'exemplaires, traduit dans 35 pays, claironne l'éditeur. Au cœur du roman de Dan Brown, un grand secret étouffé depuis l'aube du christianisme par l'Église catholique, partagé par seulement quelques membres du Prieuré de Sion. À la tête de cette obscure société, Botticelli, de Vinci, Isaac Newton, Victor Hugo, Claude Debussy et Jean Cocteau, pour ne nommer que ses chefs les plus célèbres. Une sacrée bonne histoire. Bien trop bonne, à vrai dire.

## « DA VINCI CODE »

# La clé est en chacun de nous



LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE  
Professeure à la faculté de théologie et des sciences religieuses de l'Université Laval, Anne Pasquier conteste certains éléments historiquement contestables, pour ne pas dire carrément mensongers, que le romancier Dan Brown présente pourtant comme des « faits » fondés.

« C'est faux, on ne possède rien à ce sujet. Dan Brown a enrôlé tous ces gens de force », corrige l'historienne Anne Pasquier, manifestement amusée par l'imagination débordante du romancier.

Professeure à la faculté de théologie et des sciences religieuses de l'Université Laval, Anne Pasquier fait partie d'une équipe qui, depuis plus de 20 ans, s'intéresse aux évangiles apocryphes, notamment ceux qu'on a retrouvés en 1945 à Nag Hammadi, en Haute-Égypte.

C'est en partie sur la traduction de ces textes, dont certains remonteraient aussi loin qu'au II<sup>e</sup> siècle de notre ère, que Brown fonde sa thèse la plus croustillante, qui fait du Christ l'époux de Marie-Madeleine. À l'entendre, le Vatican serait assis sur cette bombe depuis 2000 ans !

« Brown aime les messages codés. Il en voit partout, jusque chez Walt Disney et dans *E.T.* Les gens adorent ça. » Cet engouement pour le mystère rend Anne Pasquier ironique. « Ainsi donc, le Christ n'était pas célibataire et ses descendants arrivés en France se sont mêlés au Mérovingiens. Ce serait ça, le message étouffé dans le sang depuis des centaines d'années. Comme si, bien sûr, le Vatican existait dès le I<sup>er</sup> siècle ! »

Spécialiste de l'Antiquité aussi érudite que passionnée, Anne Pasquier a notamment traduit directement du copte l'*Évangile selon Marie*. Dans ce texte, Marie-Madeleine apparaît effectivement très proche du Christ. C'est elle qui, la première, réalise la plénitude vers laquelle Jésus guide ses disciples. Si elle devient un modèle pour les uns, d'autres, dont Pierre et André, lui font opposition.

Le groupe de l'Université Laval a également traduit l'*Évangile selon Philippe*, le seul texte

retrouvé à Nag Hammadi qui fasse directement référence à Marie-Madeleine. Brown en cite un extrait qui, d'après lui, démontre qu'elle et Jésus formaient un couple. Pour Anne Pasquier, le passage en question s'inscrit plutôt dans une tradition de l'Église chrétienne empruntée au *Cantique des Cantiques* et dans laquelle Marie-Madeleine symbolise le croyant qui s'unit à Dieu. « Dan Brown la sort du contexte nettement spirituel de l'évangile de Philippe », constate-t-elle.

### L'INVENTION D'UN ILLUMINÉ

Dan Brown pourrait se défendre de n'avoir écrit qu'un roman s'il n'avait eu le culot de présenter comme des « faits » certains éléments historiquement contestables, pour ne pas dire carrément mensongers. Une toute nouvelle édition illustrée pousse d'ailleurs un peu plus loin l'audace en prétendant « répondre à toutes les questions que se pose le lecteur » à propos des sources utilisées par l'auteur.

Le fameux Prieuré de Sion existe bel et bien. Le problème, c'est que l'organisation a été fondée après la Seconde Guerre mondiale par un Français nommé Pierre Plantard, partisan de Pétain et antisémite actif. « C'est quelqu'un d'un peu illuminé qui a créé un mouvement à l'image d'un ordre de chevalerie, interdit aux juifs, indique Anne Pasquier. Les statuts du Prieuré ont été déposés en 1956. C'est lui, Plantard, qui va peu à peu établir la légende qui l'entoure. » Selon Dan Brown, qui s'appuie sur de mystérieux « dossiers secrets », le Prieuré de Sion aurait vu le jour en l'an 1099...

Le romancier laisse entendre par ailleurs que la divinité de Jésus est établie pour la première

Voir NOUS en C 6 ▶

## LIVRES



« Le Dernier Trappeur » est publié aux Éditions du Chêne.

## Sur les traces du trappeur

Nicolas Vanier, ses chiens, ses voyages, ses livres, ses films... Un aventurier qui nous montre la beauté de la nature pour mieux nous convaincre de l'idée de la protéger.

Un type dont on retiendra les bons mots: le voyage, c'est avant tout apprendre. Ou bien: il ne faut pas regarder un animal, il faut surtout apprendre à le regarder. Ou encore: l'homme a sa place dans la nature, celle qui lui revient et qui lui donne une âme.

Nicolas Vanier se prend pour une sorte de Jack London des temps modernes. Un Jack London pris d'une passion irrésistible pour les grands espaces et qui nous offre cette passion en partage.

Il l'offre dans des livres qui ont tous eu un franc succès.

Par exemple *Le Chant du Grand Nord* (XO), *L'Odyssée blanche* (Lafont), *Ochtum: l'extraordinaire aventure d'un chien de traîneau* (La Martinière), *Un hiver sur les traces de Jack London* (La Martinière), *Solitudes blanches* (Actes Sud), *L'Or sous la neige* (XO).

Sans oublier, aux Éditions du Chêne, *L'Enfant des neiges* et *Le Voyageur du froid*.



Didier Fessou

DFessou@lesoleil.com

Voir TRAPPEUR en C 6 ▶



Un grizzli en phase d'intimidation...

OUVREZ GRANDS VOS YEUX 3 jours seulement 28-29-30 décembre!  
Une quarantaine de voitures neuves 2004 au prix coûtant\*

de plus jusqu'à  
**3000\$**  
de rabais



ou un taux à partir de

**0,9%\*\***  
60 mois à l'achat

sous la supervision de la firme SAMSON BÉLAIR/DELOITTE & TOUCHE

Êtes-vous fait pour Volkswagen ?

Seulement chez LAVAL VOLKSWAGEN 687-4451  
777, Charest Ouest Québec

de VW CANADA

\* Déduction des taxes, facture de construction + 2% (incl. transport et préparation). \*\* Taux à partir de 0,9% (le max. 0,223 M. 0,02) et dans la limite de 100 en sus (hors en stock seulement, jusqu'à épuisement des stocks).

VOUS AIMEREZ LIRE



**DANIEL PENNAC**  
*Au bonheur de lire*  
Folio, 112 pages

■ « Peu d'objets éveillent, comme le livre, le sentiment d'absolue propriété. Tombés entre nos mains, les livres deviennent nos esclaves. » Ainsi s'exprime Daniel Pennac. Le bonheur serait-il dans les livres et non dans la télévision ? À vous d'en juger. De Louis Calaferte à Nathalie Sarraute, de Jean-Paul Sartre à Jean-Jacques Rousseau, tous les grands auteurs ont cultivé la passion des livres. Et fait leur ce constat de Montaigne: « Les difficultés, si j'en rencontre en lisant, je ne m'en ronge pas les ongles. » Ce n'est pas Proust qui dira le contraire: « Il n'y a pas de jour de notre enfance que nous ayons si pleinement vécus que ceux que nous avons passés avec un livre préféré ».

**ZINC**  
*La Revue de la relève*  
Marchand de feuilles, 96 pages

■ Dommage que vous l'aimiez si peu ! Mordecai Richler est au nombre des plus grands écrivains de ce pays. Je sais, il était agaçant. Encore plus agaçant que son Barney... Dans sa dernière parution, la revue littéraire *Zinc* publie un très beau texte de sa fille, Norah Richler. Dans lequel elle parle de son père: « Il a toujours refusé de discuter de son travail avec ses enfants. Il se délectait de l'idée que les enfants étaient des profiteurs, des intrigants, des ingrats tout juste bons à dilapider leur héritage et probablement porteurs de l'herpès. » Et d'ajouter: « Relisez ses livres si vous en doutez. Dans ses œuvres de fiction, il n'y a pas de bonnes relations entre les pères et les fils. »

**L'INCONVÉNIENT**  
*Revue littéraire d'essai et de création*  
L'Inconvénient, 140 pages

■ L'indispensable revue que dirige Alain Roy. Au sommaire, dans ce numéro: êtes-vous *bordertline*? C'est-à-dire: « La perte des repères, la fin des grands récits, la contestation des identités nationales, l'amenuisement des liens communautaires, l'éclatement de la famille, la déhiérarchisation des rapports, l'assimilation de l'autorité à un pouvoir illégitime, la disparition des rituels de passage, le laxisme moral, le jeunisme, les comportements narcissiques, la culture de l'extrême, la révolution sexuelle, l'individualisme, la pensée du court terme, la précarité des engagements de toute nature, tout cela ne finit-il pas par entraîner la fragilisation des identités individuelles? »

**VIRGINIA WOOLFE**  
*La Maison de Carlyle*  
Mercure de France, 108 pages

■ Sept textes inédits dans ce petit livre d'une centaine de pages. Des textes qui datent de 1909 et qui sont autant d'esquisses et de croquis de la vie londonienne. Des pages magnifiques où se lisent, cachés comme dans le dessin du tapis, les angoisses et les deuils de Virginia Woolfe. Mais aussi son amour de l'humanité, son sens de la dérision et du mystère. En un mot, son génie ! Un génie derrière lequel se dissimulent déjà les « démons noirs et velus » de la dépression. En cette année 1909, l'auteure a 29 ans et elle vient de perdre son frère Thoby. Elle mène alors une vie de bohème où ne comptent que les discussions sur l'art, l'amour et la beauté.

**JEAN-MARIE MONTBARBUT DU PLESSIS**  
*Histoire de l'Amérique française*  
Typo, 395 pages

■ Même si la France a été le dernier des pays atlantiques à se lancer dans la colonisation de l'Amérique, les Français ont été les pionniers de ce continent. C'est la thèse que défend l'historien français Montbarbut du Plessis dans cette très dense histoire de l'Amérique française: « Les Français l'ont parcourue en tout sens, prenant possession des lieux qu'ils ont nommés, du Saint-Laurent au Pacifique, des régions glacées de la baie d'Hudson aux bayous de la Louisiane, qui, à elle seule, formait le tiers du territoire américain. » Deux chiffres pour situer l'importance de la France dans l'histoire des États-Unis: 31 des 50 états ont été explorés ou colonisés par des Français.

**DAVID DOLAN**  
*Le Code civil et vous*  
Les Éditions Logiques, 286 pages

■ Nul n'est censé ignorer la loi ! Plus facile à dire qu'à faire. Il y a une dizaine d'années, le Code civil du Bas-Canada était remanié de fond en comble pour devenir le Code civil du Québec. Pour souligner le 10<sup>e</sup> anniversaire de cet important événement, le notaire David Dolan vient de procéder à la réédition de son livre de vulgarisation du Code civil. Avec des réponses aux questions de ce genre: les conjoints de fait ont-ils les mêmes droits que les gens mariés? Qu'est-ce que l'union civile? Un testament vidéo a-t-il valeur légale? Ai-je des obligations envers mes proches advenant mon décès? Quels sont mes droits et obligations en tant que propriétaire?

**ANDRÉ CHAPLEAU**  
*Le Courage de continuer*  
Trait d'Union, 224 pages

■ Qu'on l'aime ou qu'on le déteste, il ne laisse personne indifférent. Raymond Malenfant a longtemps été un modèle de courage, de volonté, de détermination. Envers et contre tous. Y compris contre lui-même. À sa manière, pas toujours exemplaire, le « toffe de La Malbaie » a été l'une des figures marquantes du milieu des affaires. Une forte personnalité, un franc parler, une certaine originalité. Un héros pour bien du monde! Et comme tous les héros, il a chuté... Constituant la suite de *L'Ascension*, publiée par Trait d'union en 2003, ce livre raconte la tumultueuse carrière d'un authentique bâtisseur dont les avoirs étaient évalués à 400 millions \$ au moment de sa faillite.

**CLAUDE JASMIN**  
*Rachel au pays de l'original qui pleure*  
Éditions Trois-Pistoles, 298 pages

■ Un étrange roman ! Qui finit de manière inattendue... Un roman sur la mort qui sert de prétexte à une bonne réflexion sur la vie. Réalisatrice comblée, Rachel Richer a un terrible accident d'automobile. Coincée entre la vie et la mort, elle erre au milieu des vivants et des « presque » morts. Jusqu'au moment où elle réintègre son corps et découvre que cet accident a été provoqué par un soupair éconduit. Un certain Albert Marois, comédien médiocre à qui elle a refusé un rôle. L'espace de quelques pages, cette histoire de revenant se transforme en un palpitant thriller. Le titre ? À cause d'une tête d'original empailée qui orne le chalet où la dame est tenue captive.

CHOIX TÉLÉ

FREDERIC BOUDREAU  
FBoudreau@lesoleil.com

Ma cabane au Canada

■ Isabelle Boulay prépare une grosse surprise aux téléspectateurs de TQS. Ce soir, à 19 h, en compagnie de Stéphane Rousseau, elle reçoit des invités prestigieux à l'Hôtel du lac Sacacomie, près de Saint-Alexis-des-Monts. Johnny Hallyday, Renaud, Françoise Hardy, Henri Salvador et Eddy Mitchell viendront de France pour profiter de notre hiver canadien. Certains d'entre eux essaieront des sports de neige, comme Renaud, qui pêchera sur la glace, et Johnny Hallyday, qui enfouera une motoneige. Parmi les artistes québécois, Laurence Jalbert, Corneille, Claude Dubois, Sylvain Cossette, Éric Lapointe, Patrick Norman et Nicola Ciccone seront aussi de la partie. *Soir de fête, TQS à 19 h.*

Un film intelligent

■ En regardant *Intelligence artificielle*, réalisé par Steven Spielberg, vous aurez une impression étrange. Le réalisateur a repris un scénario

écrit à l'origine par Stanley Kubrick, et cela se sent. La première partie est d'ailleurs prometteuse. On suit un petit robot (Haley Joel Osment) qui tente de faire oublier le fils perdu par ses parents adoptifs. Évidemment, il ne réussira pas, et décidera de s'enfuir dans un monde onirique à la fois sublime et terrifiant. Malheureusement, tout est gâché à cause d'une finale préchi-précha. Malgré tout, ce film mérite le détour. *Cinéma des Fêtes: Intelligence artificielle, TVA à 20 h.*

Rendez-vous magique

■ Radio-Canada présente ce soir *Drallion*, un spectacle du Cirque du Soleil qui a été enregistré à San Francisco. Grâce à la présence de 14 caméras et à des éclairages spéciaux, on pourra suivre les numéros éblouissants exécutés par des artistes défiant les lois de l'équilibre. *Drallion* se veut une ode à la vie et un hommage aux quatre éléments essentiels. Fusion entre la tradition chinoise du cirque et la modernité, ce spectacle charme l'œil grâce à ses couleurs chatoyantes. *Spectaculaire! Pleins feux: Drallion, Radio-Canada à 22 h 30.*



Isabelle Boulay prépare toute une émission de variétés à TQS.

EN BREF

Décès de Dino L'Espérance

■ MONTRÉAL — Le chanteur québécois Dino L'Espérance est décédé d'un cancer. Il avait 61 ans. M. L'Espérance s'est fait connaître dans les années 60, alors qu'il faisait partie du populaire groupe César et les Romains. Le chanteur natif de Rouyn-Noranda a poursuivi une carrière solo à la dissolution de son groupe, en 1968. Il a notamment participé à plusieurs tournées à travers le Québec, en compagnie d'autres artistes des années yé-yé. Récemment, sachant que ses jours étaient comptés, des amis lui avaient organisé une fête au Capitole de Québec, afin de souligner sa longue carrière. *PC*

«Bousille et les justes» au grand écran

■ MONTRÉAL — La pièce de théâtre *Bousille et les justes* de Gratien Gélinas sera portée au grand écran. C'est Denise Filiatrault qui a été chargée d'adapter l'œuvre du défunt dramaturge pour le cinéma. Le tournage ne devrait débuter qu'en 2006, et c'est Denise Robert de CinémaMaginaire qui en assumera la production. La pièce a été

écrite en 1959. Cette satire des superstitions religieuses à l'époque duplessiste a été jouée des centaines de fois au théâtre, en français et en anglais. *PC*

Madonna en tête des tournées en 2004

■ La chanteuse Madonna est parvenue avec sa tournée mondiale *Re-Invention* à dominer le palmarès des tournées musicales les plus lucratives en 2004, selon le classement établi par la société spécialisée américaine Billboard Boxscore. Après plus de 20 ans de carrière, la vedette âgée de 46 ans a engrangé 125 millions \$ lors de sa tournée mondiale, à guichets fermés pour 55 de ses 56 dates, qui s'est achevée en septembre. La recette moyenne pour chacun de ces concerts s'est élevée à 2,23 millions \$. La tournée *Musicology* de Prince, également un vétéran de la scène pop, arrive en deuxième place. Attirant près de 1,5 million de fans, plus que n'importe quel artiste en 2004, elle a généré 90,2 millions \$. En troisième position, la chanteuse de country Shania Twain a rapporté 62,5 millions \$. Billboard note par ailleurs que la Québécoise Céline Dion a récolté plus de 77 millions \$ en 2004 lors de ses concerts réguliers au casino Ceasars Palace de Las Vegas. *AFP*

Dimanche soir à la télé

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
11	(SRC) 6	Découverte: La nature insolite		Dieu créa... Lafrique	Les Prix du gouverneur général pour les arts de la scène 2004 avec Gregory Charles				Le Téléjournal	Pleins feux: Le Cirque du Soleil - Drallion		
4	(TVA) 7	... fans: Wilfred (r)	Demandes spéciales: Garou, Lynda Lemay, etc		INTELLIGENCE ARTIFICIELLE (2) avec Haley Joel Osment, Jude Law et Frances O'Connor							
2	(TQS) 13	(18h) Signé Vegas	Soir de fête avec Isabelle Boulay animé par Stéphane Rousseau		SABRINA (4) avec Harrison Ford, Julia Ormond et Greg Kinnear							Le Grand Journal
15	(TQC) 8	ASTÉRIX ET LA SURPRISE DE CÉSAR (4) dessins animés	PAS DE RÉPIT POUR MÉLANIE (3) avec M.-Stéphane Gaudry		(21h43) UNE JEUNE FILLE À LA FENÊTRE (4) avec Fanny Mallette/(23h22) LA TEMPÊTE DE GLACE (4)							
5	(CBC) 12	(17h) ATLANTIS	Festival on ice		CHITTY CHITTY BANG BANG (4) avec Dick Van Dyke							DOCTOR ZHIVAGO (2) avec Omar Sharif
12	(CTV) 14	Entertainment	Sue Thomas: FB Eye		100 DAYS IN THE JUNGLE (4) avec Michael Riley, Aidan Devine et Adrian Dorval				Sunday Night			
20	(GLOBAL) 3	Global Sunday	Malcolm in the Middle		The Simpsons				Arrested			CTV News
22	(ABC) 21	Athlete	... Home Videos		Extreme Makeover: Home Edition				Every Songs Tells a Story			News Sunday
3	(CBS) 22	(16h) Football	60 Minutes		Cold Case				Desperate Housewives			Sports
Fox	34	(16h) Football: Redskins c. Cowboys	King of the Hill		The Simpsons				OCEAN'S ELEVEN (3) avec George Clooney, Brad Pitt et Julia Roberts			News
5	(NBC) 18	News	Dateline NBC		Law & Order: C.I.				Charmed			The Mountain
57	(PBS) 42	Wall Street	Classic Gospel		Nature: Diamonds				Crossing Jordan			News
RDI	19	Le Téléjournal	Le Journal RDI		Ushuaia Nature: Territoire de la mesure				DOCTOR ZHIVAGO (4) avec Hans Matheson, Keira Knightley et Sam Neill (2/2)			Sports
ARTV	31	Les fous de la rue	Ces enfants d'ailleurs		L'Actors Studio: Charlize Theron				Grands reportages: Franchir le mur du son			News
Canal D	20	(18h) R. Tremblay	Dirôle de Stéphane Rousseau		Thema - De Vinci et la Joconde de par le monde				Thema - De Vinci et la Joconde: Léonard de Vinci			GR: Policières en mission de paix
Canal Vie	35	(18h) Quand la vie...	Décore ta vie		Métamorphose				Docu-d: Star Wars: Empire des rêves			Will & Grace
Discovery	37	(18h) Monster Garage	diffusion de 12 émissions)		Présentation spéciale: Ni rose, ni bleu				Une chance qu'on s'aime!			News
Évasion	23	(18h) Itinéraires rêve	Asslama: Matmata		Cap sur l'Espagne				Le top des stars			News
Historia	25	(17h) Têtes brûlées	Chefs		Giode des restps				Détente dans le spa			Documents européens: Windjammer
MusiMax	32	Max Baladeur - Noël	Bia en concert		Made in Québec: Oratoire				Les 30 journées qui ont fait le Québec			Sur le chemin de la guerre (4) avec Michael Gambon
Musique Plus	30	(18h) 1-2-3 Punk	Ashlee Simpson		Pimp mon char				Muséographie: Gerry Boulet			Tournée
Séries +	24	(18h) Simplement Zoé	Newport Beach		Amy				La Bamba			Offenbach
TLC	39	(17h) Mummy Detect.	A Haunting in Connecticut		Les experts				Ashlee			Teen Choice Awards
15	(18h) Journal de France 2	Vivement dimanche: Spécial Brigitte Bardot		Écrans du monde				A Haunting in Georgia				En quête de preuve
Z	26	(18h) Monstres mec.	Cour à scrap		Métal hurlant				Sarah: Théâtre avec Fanny Ardant et Robert Hirsch			A Haunting in Connecticut
RDS	33	(16h) Football NFL	Sport Gillette		Les hommes forts canadiens				Tru Calling			TV5 Le journal
Sportsnet	38	(18h) Sportsnetnews	Sunday Night Fights		NFL Football: Les Browns de Cleveland rencontrent les Dolphins à Miami							Conv.: Boutros...
TSN	28	(18h) Sportscentre	... Fights		NFL Primetime							Sportsnetnews
Télmag	10	(18h) Chasse et pêche	Portrait de...		Voyage magazine				NFL Football: Les Browns de Cleveland rencontrent les Dolphins à Miami			Crankwork
Vox	9	Lézards	Doc Lapointe		Virage				Jard. avec G. Hamel			Sportscentre
Télétoon	36	... le pire	Zeroman		Parole et vie				Musique urbaine			Virage plus
Vrak-TV	16	Eric la panique	Sabrina l'apprentie sorcière		Les Simpson				Daria			Infocomm
									Delta			Futurama

POLARS

# Idées noires d'hier et d'aujourd'hui

ANTOINE TANGUAY  
Collaboration spéciale

« Nous vivons des temps incertains. Et au moment où j'écris ces lignes, l'avenir semble encore plus fragile. La littérature policière n'est pas un antidote. Mais elle peut sûrement rassurer, aider à donner un peu de sens à ce monde. » Ces mots de Michael Connelly, forte pointure de la littérature américaine *made in USA* et à qui on a confié la direction de l'anthologie *Moisson noire 2004*, peuvent paraître déplacés ou à tous le moins surprenants. Et nous qui croyions lire des polars pour stimuler l'angoisse... Ce serait mal connaître le policier, un pan de la littérature contemporaine difficile à démasquer et que l'on ne range pas impunément dans une sous-catégorie.

En parcourant ce recueil des « meilleures nouvelles policières américaines », force est de constater que le polar n'a plus besoin de telles muselières et que les auteurs confirmés, comme les débutants, accouchent aujourd'hui de textes brefs d'un noir profond et surtout très élégant. Peut-être est-ce parce qu'encore une fois cette année, et suivant la tradition, *Moisson noire* a été placé sous la tutelle d'un auteur reconnu, en l'occurrence l'auteur du *Poète* (l'année dernière, la responsabilité incombait à James Ellroy) ? Est-ce simplement parce que le génie littéraire n'est plus aussi rare qu'autrefois aux États-Unis ? Le mystère demeure.

Dans l'introduction aux 20 textes sélectionnés pour la plus récente « moisson » de crimes et de délits en tous genres, Connelly souligne, à juste titre, son admiration de la nouvelle, un art exigeant un fin sens de l'économie de mots et une indéfectible soif de la vitesse, et donc du risque. L'éditeur Otto Penzler souligne quant à lui l'extraordinaire polyvalence de la littérature policière actuelle. Désormais, on ne se limite pas qu'à la présence d'un crime au centre de l'intrigue. Dédoublons donc que la nouvelle policière constitue un art demandant de la souplesse, un sens du mot juste, un brin de malice et bien des idées noires.

VARIÉTÉ

*Moisson noire 2004* rassemble justement quelques-uns de ces spécimens. Certains sont connus (Joyce Carol Oates, George P. Pelecanos, Elmore Leonard...), d'autres beaucoup moins. Qu'importe, la grande majorité offre une extraordinaire variété d'ambiances, de descriptions typées de personnages tout droit sortis d'un film noir, de circonstances entourant un meurtre ou de fines analyses de la mécanique saugrenue d'esprits voués au Mal. Et tout ça en quelques pages seulement ! Nul besoin de chercher la nouveauté ici. Mieux vaut chercher la qualité littéraire et la concision. Comme quoi la meilleure recette demeure celle qui a fait ses preuves depuis belle lurette.

Et à propos de recette, les « holmésiens » ont de quoi célébrer par les temps qui courent la publication d'*Études en noir*, ou *Les Dernières aventures de Sherlock Holmes*. Peter Haining, un « holmésien » de grande renommée, a rassemblé dans ce recueil 12 textes « manquants » dans



l'intégrale des œuvres d'Arthur Conan Doyle et qui n'ont jamais été considérés comme faisant partie intégrante du « Canon », le regroupement des 60 aventures officielles de l'illustre détective. Sorte de complément à une œuvre déjà abondamment analysée ou parodiée, ces textes, d'un intérêt et de qualité un peu inégaux, offrent au connaisseur l'occasion de découvrir quelques facettes méconnues du personnage grâce, notamment, aux textes de Conan Doyle intitulés *La Vérité à propos de Sherlock Holmes* et *Quelques renseignements personnels sur Sherlock Holmes*. Non content d'offrir à ses lecteurs quelques indices à propos de la véritable personnalité de Holmes, d'ailleurs un as du déguisement, l'écrivain a bien voulu parodier sa créature dans deux autres nouvelles réjouissantes. Quant au reste de l'ouvrage, soulignons cette pièce de théâtre (*Le Diamant de la Couronne*) ainsi que divers récits dont l'authenticité a parfois été remise en question. Même s'il ne s'agit pas à proprement parler de la trouvaille littéraire suggérée par l'éditeur d'*Études en noir*, il faut avouer qu'il fait bon retrouver le ton caractéristique des enquêtes du limier immortel. Pour les nostalgiques et les fidèles.

★★★★ *Moisson noire 2004* (présenté par Michael Connelly), Rivages Thriller, 29,95 \$  
 \*\*\* ARTHUR CONAN DOYLE, *Études en noir*, L'Archipel, 29,95 \$

Michael Connelly présente  
**Moisson noire 2004**  
 Les meilleures nouvelles policières américaines  
 rivages thriller

LIVRES



Dans son livre, Faïza Guène évoque le destin. « Et le destin, écrit l'auteure, c'est la misère parce que tu n'y peux rien. Quoi que tu fasses, tu te feras toujours couiller. »

## La cité du Paradis

Dans l'Hexagone, ce petit roman de rien du tout est entraîné de faire un carton ! On parle déjà d'une adaptation au cinéma et des négos seraient en cours pour le traduire aux États-Unis. Le bien pensant *Newsweek* s'est même fendu d'un article, c'est dire.

Pourtant, je le répète, c'est un petit roman de rien du tout. Question style, il relève davantage de l'oralité que de l'écriture. Question vocabulaire, il est souvent incompréhensible.

Tiens, le titre. À votre avis, là, comme ça, que peut bien vouloir dire *Kiffe, kiffe demain* ?

On va jouer aux devinettes.

Kif-kif, c'est une expression arabe maghrébine passée dans le langage courant depuis le jour où Bugaud fit la connaissance de l'ombreux Abd el-Kader. Voyez, ça ne date pas d'hier. « C'est kif-kif » signifie « c'est pareil ».

Et « kiffer » ? Même origine arabe maghrébine. Qui, selon mon gros Robert, pourrait se traduire par « apprécier », « aimer », « préférer ».

Le titre du roman, alors, laquelle des deux perspectives suggère-t-il : « demain sera pareil » ou « demain sera mieux » ?

Ce n'est jamais simple, le parler des Cocoricois !

Après avoir dévoré avec gourmandise les 190 pages de cette histoire, je pense que la traduction idoine serait « demain sera mieux ».

Remarque, je peux me tromper. Certains de mes éminents confrères parigotins y ont vu autre chose. Ils y ont vu de l'humour désespéré.

En effet, ce livre évoque le mektoub. Le mektoub, c'est le destin. « Et le destin, écrit l'auteure, c'est la misère parce que tu n'y peux rien. Quoi que tu fasses, tu te feras toujours couiller. »

Couillé un jour, couillé toujours ! Évidemment, vu ainsi, c'est désespérant. Les confrères parigotins ont peut-être raison...

\*\*\*

Le français n'est vraiment pas une langue simple.

Comment vous expliquer, mes beaux Québécois, les mille et une subtilités des arabesques langagières auxquelles se livrent les Maghrébins de France et de Navarre ? Arabesques que moi-même je ne comprends pas toujours.

Et pourtant, il paraît que Québécois, Français et Maghrébins ont en commun l'usage de la langue française. Quelle langue française ?

\*\*\*

Peu importe, ce modeste roman est un bijou.

On ne peut pas dire que ce soit un roman. C'est un témoignage. Pas d'histoire comme telle, mais des scènes de la vie au quotidien.

La vie d'une ado, Doria, 15 ans. Elle vit avec sa mère, Yasmina, dans une minuscule deux pièces d'une cité HLM de la banlieue parisienne.

La mère et la fille ont été abandonnées par le père. Qui s'est tiré au Maroc, où il a épousé une femme jeune et fertile. Une femme qui saura lui donner un fils.

Ce père était un soûlon. Passait son temps à biberonner de la 1664. Même pendant le ramadan. Ce qui la foutait mal. Rapport aux voisins.

Pour subvenir à ses besoins et à ceux de sa fille, Yasmina fait la femme de ménage dans un Formule 1 de Bagnolet. Formule 1, c'est une chaîne hôtelière très bas de gamme.

Doria va au lycée. Elle a du bagoût, le sens de l'humour et connaît par cœur les programmes de la télé.

Une demi-douzaine de personnes gravitent dans son petit univers :

- Madame Burlaud, la psy Vieille et moche. Met des porte-jarettelles et sent le Parapoux. Envoyée chez Yasmina par les profs du lycée : « Quand elle me demande si mon père me manque, je réponds « non » mais elle me croit pas. Elle est perspicace comme meuf ».

- Hamoudi, 28 ans. Traîne son look d'Antonio Banderas dans la cité. Passe son temps à fumer des pétards. Des fois, il récite des poèmes de Rimbaud. Du moins, le peu qu'il se rappelle. Change d'auto toutes les semaines.

- Tante Zhora. Originaire de Tlemcen. Elle est née le jour de l'indépendance de l'Algérie, le 5 juillet 1962. Zhora, ça veut dire chance en arabe. Son mari est à la retraite. Il partage son temps entre l'Algérie et la France. Elle a trois fils : Réda, Hamza, Youssef. Ne font rien d'autre que jouer à la console.

Ça fait plus de 20 ans que Zhora vit à Mantes-la-Jolie et elle parle comme si ça faisait une semaine qu'elle avait débarqué à Orly.

- Madame Dupont, Durand, Dubois, Dutruc, Dumachin, Dubidule, l'assistante sociale de la mairie. La fille naturelle de l'abbé Pierre et de soeur Emmanuelle.

- Aziz, l'épicier. Propriétaire du Sidi Mohamed Market. Arnaqueur mais gentil : « Il nous fait des crédits qu'on peut pas toujours rembourser. Parfois, il râle avec son accent de blédard : « Oh là ! là ! Si vous prounez eridit sur eridit, on est toujours pas sourtis de la berge. » Il est marrant Aziz. Beaucoup de gens l'aiment bien ».

- Nabil, un jeune mec qui a de l'ambition. Il veut participer au Bigdil et gagner la voiture. Sa mère est folle de lui. Elle croit que c'est un génie. Toutes les mères algériennes croient que leurs fils sont des génies.

\*\*\*

Ce roman décrit les mille et un tracas des habitants la cité du Paradis.

Ceux d'Hamoudi, par exemple. Il a fini par trouver un boulot. Gardien de nuit dans une boîte de location de matériel informatique. Il trouvait que ça faisait chien de garde, mais il était content d'avoir un travail sérieux.

Ils l'ont viré parce que des trucs disparaissaient de l'entrepôt. Au moins pour 6000 euros de matériel. Et c'est Hamoudi qui a été accusé. Même ses parents l'ont pas cru quand il a nié : « J'm'en fous, j'suis propre, j'ai rien à me reprocher, j'ai bien fait mon boulot et je me suis pas endormi une seule fois ! Le seul truc qu'ils peuvent me reprocher, c'est ma sale gueule... »

Ou ceux de Samra, au onzième étage. Prisonnière de son père et de son frère. Un jour, elle s'est enfuie de chez elle. Elle est tombée amoureuse d'un toubab, enfin un Blanc, un camembert, une aspirine quoi... Le frère de Samra, qui a un gant de boxe à la place du cerveau, il veut faire sa peau au mec.

Samra et son Breton, au moins dix-huit générations de Bretons derrière lui, se sont mariés. Le père de Samra,

il a pas supporté et il est tombé malade : « Sûrement le choc d'avoir vu son nom sali comme ça ».

Ou ceux de Yasmina. Elle s'est fait virer du Formule 1. Madame Dupont, Durand, Dubois, Dutruc, Dumachin, Dubidule, l'assistante sociale de la mairie lui propose de suivre un cours pour apprendre à lire et à écrire. Et elle lui trouve un travail : « Elle est dame de cantine pour la municipalité. Elle sert les enfants de l'école primaire Jean-Moulin. Y a même son prénom marqué en rose sur la blouse : Yasmina ».

Pourtant Yasmina broie du noir. À la cantine, le mardi, elle sert du porc. Elle croit qu'elle va aller en enfer à cause de ça. Elle culpabilise à mort...

Ou ceux de Youssef. Il a fait un truc chelou. Il est en prison. Là, en prison, il a rencontré des gens. Et il commence à tenir des discours extrêmes.



\*\*\*

Qui est Faïza Guène, l'auteure de cette histoire qui raconte avec tendresse et humour une année dans la vie de Doria ?

C'est une petite Française de 19 ans d'origine algérienne. Elle vit avec sa mère dans une cité, à l'antip. Une beurette, quoi.

Elle vient de réaliser un moyen-métrage, *Rien que des mots*, dont elle signe le scénario et qui a été financé par des aides publiques. En septembre, elle s'est inscrite à l'université et a commencé des études en lettres.

Son livre, là, est-ce une sorte d'autobio vaguement romancée ? Elle s'en défend : « Parce que c'est un premier roman, parce que j'ai les mêmes origines sociales, cela entretient le fantasme ».

Mettons...

Mais à 19 ans, que peut-on raconter d'autre que sa propre vie ?

Le ridicule ne tuant pas, la critique parigotine n'a pas hésité à comparer Faïza Guène à Françoise Sagan.

Pourquoi pas !

On jugera au second roman. Puis au troisième. C'est toujours le troisième qui est le plus difficile. C'est dans le troisième que se révèlent les vrais écrivains.

*Kiffe kiffe demain* est une histoire agréable à lire et digne d'attention. Une histoire où il y a de la fraîcheur, de la candeur et, surtout, surtout, de l'espoir.

Un livre, il faut toujours aller jusqu'à la dernière page pour voir ce qu'il y a dedans !

FAÏZA GUÈNE, *Kiffe kiffe demain*, Hachette Littératures, 194 pages. 11 €

# info-cancer

www.info-cancer.com  
1 800 363-0063



FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER  
INFORMER, HÉRIGER, ACCOMPAGNER

PREMIERE  
« ★ ★ ★ ★ »  
— Glenn Kenny

The New York Times  
« L'INTERPRÉTATION DE BILL MURRAY EST UN TRIOMPHE! »  
— A.O. Scott  
ENTERTAINMENT TONIGHT  
« AMUSANT ET PLEIN DE SURPRISES. »  
— Leonard Maltin  
US Weekly  
« OUTRANCIER ET HILARANT! »  
— Thomas Adams



## THE LIFE AQUATIC with STEVE ZISSOU

(Version originale anglaise) lifeaquatic.com  
DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS  
Distributed by RUENA VISTA PICTURES DISTRIBUTION ©FOURSTONE PICTURES

VOYEZ-LE MAINTENANT!  
STARCITE STE-FOY LE CLAP THX

« INVENTIF, IMPECCABLE ET SOUVENT IMPRESSIONNANT. »  
— Patrick Gauthier, JOURNAL DE MONTRÉAL

« UNE SPLENDEUR REMARQUABLE, SOMBRE DANS SES CONTOURES, LUMINEUX EN SON CENTRE, LÀ OÙ VIBRE LE COEUR DE CETTE TOUCHANTE HÉROÏNE. »  
— André Lavoie, LE DEVOIR

« ★ ★ ★ ★ »  
DES DIALOGUES QUI SONT TRÈS SAVOUREUX, DE LA QUALITÉ VISUELLE QUI EST À COUPER LE SOUFFLE. UN FILM À VOIR POUR SE FAIRE PLAISIR. »  
— DENISE MARTEL, LE JOURNAL DE MONTRÉAL



## UN LONG DIMANCHE DE FIANÇAILLES

À L'AFFICHE! LE CLAP STE-FOY CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

## 6 NOMINATIONS AUX GOLDEN GLOBE MEILLEUR FILM

### « UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE! »

Matt Damon, MONTRÉAL MIRROR

LEONARDO DICAPRIO  
« DES INTERPRÉTATIONS RAYONNANTES PAR DES VEDETTES PRODIGEUSES »  
— Jacqui Winkler, CTV/CTV  
« LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE! »  
— Pat Giffin, ON

« UN DES 10 MEILLEURS FILMS DE 2004. »  
— Jo Grew, CTV VANCOUVER

« DEUX FOIS BRAVO! »  
— Ebert & Roeper

« DICAPRIO OFFRE UNE PERFORMANCE EXCEPTIONNELLE. »  
— Jan Pridemore, SCANNING THE MOVIES, SEATTLE

« UN FILM QUI FAIT RIRE ET SOUIRE! »  
— Claude Bolduc, CHLN

« VRAIMENT, UN PUR DIVERTISSEMENT! »  
— Catherine Vachon, Salut Bonjour TVA

« UNE COMÉDIE légère et sans prétention qui SE LAISSE REGARDER AVEC GRAND PLAISIR! »  
— Denise Martel, Journal de Québec

« Une HUMOUR SUBLIL et ORIGINAL! Une comédie À VOIR! »  
— Emilie Bolduc, Énergie

« Une belle COMÉDIE DIVERTISSANTE! Roy Dupuis est étonnant et quel plaisir de retrouver Anémone! »  
— Josée Bourassa, Radio-Canada

« Une AGRÉABLE SURPRISE! J'y ai bien ri! C'est ORIGINAL, bien ficelé et ROY DUPUIS y est SPECTACULAIREMENT BEAU! »  
— Isabelle Guilbeault, SRC-CBV FM

« UN HUMOUR SUBLIL et ORIGINAL! Une comédie À VOIR! »  
— Emilie Bolduc, Énergie

« Une belle COMÉDIE DIVERTISSANTE! Roy Dupuis est étonnant et quel plaisir de retrouver Anémone! »  
— Josée Bourassa, Radio-Canada

« Une COMÉDIE légère et sans prétention qui SE LAISSE REGARDER AVEC GRAND PLAISIR! »  
— Denise Martel, Journal de Québec

« UN FILM QUI FAIT RIRE ET SOUIRE! »  
— Claude Bolduc, CHLN

« VRAIMENT, UN PUR DIVERTISSEMENT! »  
— Catherine Vachon, Salut Bonjour TVA

# Emmerich présidera le jury de la Berlinale 2005

BERLIN (AFP) — Le réalisateur allemand Roland Emmerich (*Le Jour d'après*), présidera le jury du prochain Festival international du film de Berlin, la 55<sup>e</sup> Berlinale qui se tiendra du 10 au 20 février 2005.

Agé de 49 ans, il travaille désormais à Hollywood. *Le Jour d'après* (2004), œuvre de science-fiction sur des catastrophes météorologiques, avait connu un succès mondial au box-office. Roland Emmerich a aussi réalisé *Godzilla* et *Independence Day*.

Onze films, dont huit premières mondiales, ont déjà été sélectionnés pour la compétition, dont le film d'ouverture, *Man to Man*, du Français Régis Wargnier, a indiqué un communiqué.

Ce film, avec dans les premiers rôles féminin Kristin Scott Thomas et masculin Joseph Fiennes, relate le voyage d'une équipe d'anthropologues en Afrique dans les années 1870.

*The Life Aquatic* de Wes Anderson (*The Royal Tenenbaums*) a pour thème la chasse au requin d'une famille excentrique, avec notamment Bill Murray et Anjelica Huston.

*Le Promeneur du Champ de Mars*, du Français Robert Guédiguian, décrit les derniers jours de François Mitterrand, interprété par Michel Bouquet. Il est basé sur le livre du même nom écrit par Georges-Marc Benamou.

Également en compétition, *Les temps qui changent* d'André Téchiné montre

les retrouvailles à Tanger au Maroc d'un homme et d'une femme qui se sont aimés 30 ans auparavant, avec Gérard Depardieu et Catherine Deneuve.

*One Day in Europe*, de Hannes Stoeck, se joue à la fois à Moscou, à Istanbul, à Saint-Jacques-de-Compostelle et à Berlin, et raconte comment des touristes se retrouvent impliqués dans une série de vols.

*Asylum* de David Mackenzie s'attarde sur un amour fou dans l'Angleterre des années 50 entre la femme d'un psychiatre et un patient de son mari.

La coproduction franco-allemande *Gespensler* de Christian Petzold décrit la recherche par une mère française, Françoise, de sa fille enlevée à Berlin.

## NOMINATION AUX GOLDEN GLOBES MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE

« UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE! »  
New York Online Film Critics — San Antonio, New York Magazine

« Il n'y a simplement rien d'aussi spectaculaire à l'écran en ce moment que le jeu de Fécho ou les séquences dans la forêt de bambous. »  
— New Magazine

« À COUPER LE SOUFFLE, PALPITANT, MAGNIFIQUE VOUS DEVEZ VOIR CE FILM! »  
— Empire

« UN DIVERTISSEMENT JOUISSIF ET INCONTOURNABLE! »  
— Movie Dailies, USA

« UN FILM D'UNE BEAUTÉ À COUPER LE SOUFFLE... »  
— Galle Dunneley, Le Journal

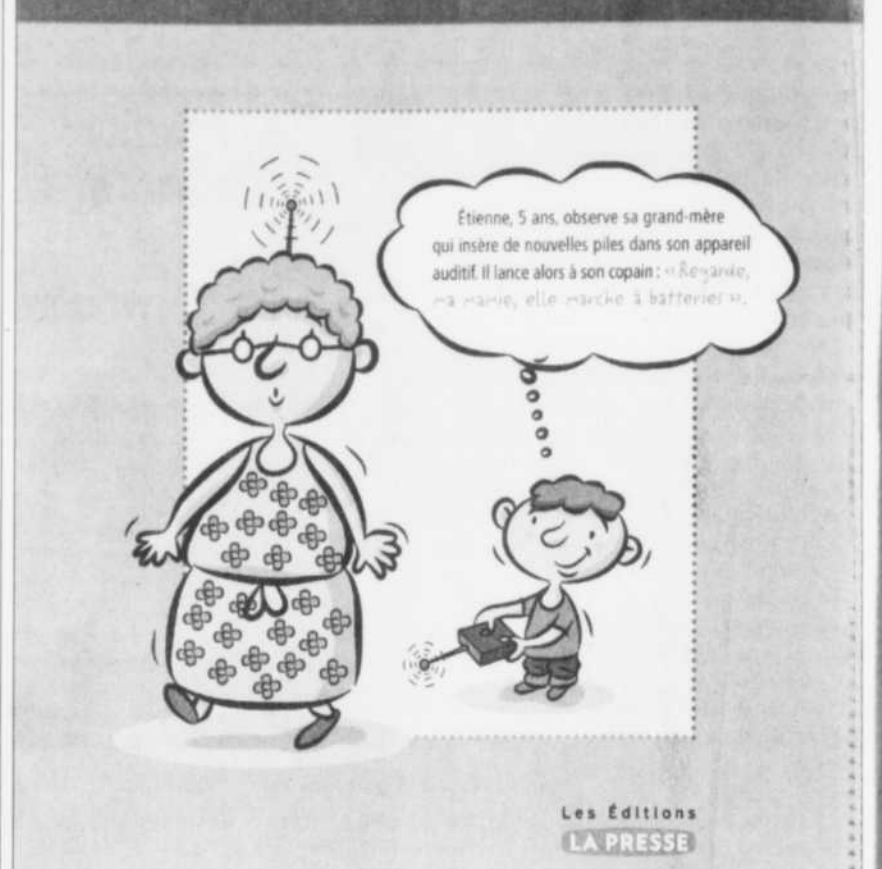
« UN DIVERTISSEMENT JOUISSIF ET INCONTOURNABLE! »  
— Movie Dailies, USA



## LE SECRET DES POIGNARDS VOLANTS

Un film de Zhang Yimou  
À L'AFFICHE! STE-FOY LE CLAP CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

## Petits mots d'enfants



Les Éditions LA PRESSE

# La philosophie dans le carré de sable

Recueil d'expressions drôles des tout-petits

Sylvie St-Jacques  
La Presse

Tous les jeudis depuis deux ans, le cahier Actuel consacre une rubrique aux « mots d'enfants », cette grande poésie de terrains de jeux. Depuis que l'idée a été lancée, fruit de l'initiative de notre collègue Marie-Christine Blais, les lecteurs de *La Presse* ne cessent de nous signaler avec une fierté renouvelée les inventions langagières de leurs petits philosophes en formation.

Pour le recueil *Petits Mots d'enfants*, la journaliste Isabelle Audet a répertorié le meilleur de cette collection hebdomadaire de réflexions drôles, inspirées, imagées et souvent touchantes. Pendant une agréable promenade, Élodie, quatre ans, demande à sa grand-mère : « Est-ce qu'on pourrait prendre un rallongi plutôt qu'un raccourci? » Jasmine, trois ans, voit des éclairs qui zèbrent le ciel pendant un orage et déclare que « c'est le ciel qui prend notre photo ». Marc-Antoine, quatre ans, vient d'apprendre le numéro de la porte de sa maison. Tout

« La langue, on la crée. On ne fait pas que l'imiter », analyse Francine Nadeau, une psychologue qui travaille avec les enfants. « Les mots d'enfants sont une construction personnelle; l'enfant met ensemble des choses qu'il connaît et exprime son interprétation du monde. C'est ça, la créativité. C'est oser penser personnellement », ajoutait-elle, en entretien téléphonique, de ses bureaux de Sherbrooke.

Francine Nadeau se délecte de ces visions du monde inventives que nous proposons les petits. Elle souhaite que les parents se laissent aller à l'émerveillement et inscrivent dans un cahier les éclairs de génie qu'ils entendent quotidiennement. Indéniables, selon elle, seront ensuite les effets bénéfiques et l'estime de soi de leurs petits.

« Les gens les plus créatifs sont ceux qui savent être en contact profond avec eux-mêmes », signale la psychologue. Comme parents, explique Francine Nadeau, il est important de s'ouvrir à l'univers des inventions des enfants. « Beaucoup d'adultes sont tristes et sont aussi habitués à ce que leurs enfants soient tristes, sérieux, accablés par la vie. S'émerveiller devant un mot d'enfant, c'est lui donner l'image qu'il est merveilleux, qu'il peut nous fasciner, lui exprimer notre bonheur d'être avec lui. »

Essayez donc de rester de marbre quand une petite Émya de deux ans parle des feux d'artifice qui éclatent dans le ciel comme des « fleurs de lumière »... Pour chaque achat du livre *Petits Mots d'enfants*, Les Éditions La Presse verseront un dollar à Assistance d'enfants en difficulté (AED), qui œuvre auprès des jeunes du quartier Hochelaga-Maisonneuve à Montréal. En librairie au coût de 12,95 \$.

Élodie demande à sa grand-mère : « Est-ce qu'on pourrait prendre un rallongi plutôt qu'un raccourci? »

Le monde, tel qu'observé par des yeux d'enfants, est constant émerveillement et perpétuelle invention. Certains artistes consacrent leur vie à retrouver cette créativité spontanée qui, à 4 ans, coule de source et s'exprime librement. En préface de *Petits mots d'enfants*, l'animatrice Monique Giroux écrit : « Lire leurs mots, c'est redécouvrir l'absurdité de certains de nos gestes, et voir la profondeur d'une apparente banalité. »

Isabelle Audet, elle-même maman de deux petits garçons, estime que les mots d'enfants nous ramènent à l'essentiel. « Les enfants perçoivent les choses avec une lucidité qui donne de belles leçons de vie. Lire ces mots d'enfants au milieu de sujets d'actualité très sérieux, c'est une façon de remettre le compteur à zéro. Et c'est tellement rafraîchissant! »

## C'EST PAS MOI C'EST L'AUTRE

Roy Dupuis Anémone Lucie Laurier  
Michel Muller Luck Mervil

« Une belle COMÉDIE DIVERTISSANTE! Roy Dupuis est étonnant et quel plaisir de retrouver Anémone! »  
— Josée Bourassa, Radio-Canada

« Une COMÉDIE légère et sans prétention qui SE LAISSE REGARDER AVEC GRAND PLAISIR! »  
— Denise Martel, Journal de Québec

« UN FILM QUI FAIT RIRE ET SOUIRE! »  
— Claude Bolduc, CHLN

« VRAIMENT, UN PUR DIVERTISSEMENT! »  
— Catherine Vachon, Salut Bonjour TVA

« Une comédie qui derrière le RIRE et les situations abracadabrantes cache UNE BELLE HISTOIRE DE RÉDEMPTION! »  
— Pascal Evans, SRC

« J'AI BIEN RIGOLÉ! »  
— Linda Tremblay, Rock Déténte

« UN HUMOUR SUBLIL et ORIGINAL! Une comédie À VOIR! »  
— Emilie Bolduc, Énergie

« Une belle COMÉDIE DIVERTISSANTE! Roy Dupuis est étonnant et quel plaisir de retrouver Anémone! »  
— Josée Bourassa, Radio-Canada

« Une COMÉDIE légère et sans prétention qui SE LAISSE REGARDER AVEC GRAND PLAISIR! »  
— Denise Martel, Journal de Québec

« UN FILM QUI FAIT RIRE ET SOUIRE! »  
— Claude Bolduc, CHLN

« VRAIMENT, UN PUR DIVERTISSEMENT! »  
— Catherine Vachon, Salut Bonjour TVA

« Une comédie qui derrière le RIRE et les situations abracadabrantes cache UNE BELLE HISTOIRE DE RÉDEMPTION! »  
— Pascal Evans, SRC

« J'AI BIEN RIGOLÉ! »  
— Linda Tremblay, Rock Déténte

« UN HUMOUR SUBLIL et ORIGINAL! Une comédie À VOIR! »  
— Emilie Bolduc, Énergie

## NOMINATION AUX GOLDEN GLOBE MEILLEUR FILM

« DEUX FOIS BRAVO! »  
— Ebert & Roeper

« UN FILM QUI FAIT RIRE ET SOUIRE! »  
— Claude Bolduc, CHLN

« VRAIMENT, UN PUR DIVERTISSEMENT! »  
— Catherine Vachon, Salut Bonjour TVA

« Une comédie qui derrière le RIRE et les situations abracadabrantes cache UNE BELLE HISTOIRE DE RÉDEMPTION! »  
— Pascal Evans, SRC

« J'AI BIEN RIGOLÉ! »  
— Linda Tremblay, Rock Déténte

« UN HUMOUR SUBLIL et ORIGINAL! Une comédie À VOIR! »  
— Emilie Bolduc, Énergie

# Le profit à tout prix

LYNE TURGEON  
Collaboration spéciale

Le monde des entreprises est malade. C'est ce que soutient Joel Bakan, professeur de droit à l'Université de la Colombie-Britannique, dans *La Corporation: la soif pathologique de profit et de pouvoir*, traduction du livre *The Corporation* qui a inspiré le documentaire éponyme à l'affiche l'été dernier.

Afin de satisfaire des actionnaires de plus en plus gourmands, la grande entreprise anglo-américaine cotée en Bourse (ou corporation) doit impérativement générer toujours plus de profits, quitte à commettre des actes discutables et à défier des lois.

Elle le fait sans scrupule parce que la législation l'autorise à « défendre de façon inconditionnelle son intérêt personnel, sans égard aux conséquences ».

Cette particularité en ferait, d'après Bakan, « une institution psychopathe dotée du pouvoir inquiétant de dominer les êtres humains et les sociétés » et d'abuser des ressources naturelles. Cette absence de moralité relierait par analogie la corporation au psychopathe puisque les deux cherchent la satisfaction de leurs pulsions, sans éprouver ni remords ni empathie pour leurs victimes.

Pour la corporation, les conséquen-

ces de ses actes ne sont que des externalités, c'est-à-dire « des coûts que l'entreprise refile aux travailleurs, aux petits créanciers, aux consommateurs et aux communautés ». Les externalités ne réduisent pas le bénéfice net d'une corporation. Au contraire, elles l'augmentent.

Ainsi, dans leur recherche de rentabilité, les gestionnaires font face à deux choix: soit qu'ils respectent une norme environnementale et qu'ils augmentent alors les coûts d'exploitation; soit qu'ils réduisent les coûts en enfreignant la loi (quitte à payer l'amende, souvent dérisoire) et qu'ils continuent de faire fi de la réglementation.

### TROMPE-L'ŒIL

L'un de ces nombreux récidivistes endurcis est la General Electric, quand la compagnie était dirigée par Jack Welch. La liste des infractions qui lui ont été ré-

prochées de 1990 à 2001 couvre cinq pages: contamination de cours d'eau et de terrains, publicité mensongère, défauts de conception, etc.

D'autres entreprises jouent sur nos cordes sensibles et s'y prennent plus subtilement. Par exemple, sous le couvert de la responsabilité sociale, la corporation peut dissimuler ses véritables intentions. Car la philanthropie des entreprises est souvent loin d'être désintéressée. L'auteur cite Hank McKinnell, chef de la direction de la pharmaceutique Pfizer, qui affirme que sa compagnie « fait don de centaines de millions de dollars en produits et en argent à de nombreux organismes dans le monde ».

Ce que McKinnell ne dit pas, c'est que beaucoup de ces dons, surtout les médicaments dont le coût marginal est peu élevé, permettent à Pfizer de réduire considérablement ses impôts, d'accroître sa clientèle de médecins et, par ricochet, d'augmenter la vente d'autres médicaments.

Si la corporation s'apparente au psychopathe, doit-on en déduire que ses gestionnaires le sont aussi? Selon Bakan, ce n'est pas nécessairement le cas. Pour faire valoir les intérêts des actionnaires, les dirigeants doivent souvent prendre des décisions qui ne reflètent pas leurs valeurs en tant qu'individus. Et, phénomène nouveau, ils sont de plus en plus nombreux à dénoncer la cupidité de la corporation et

à réclamer des changements dans la façon de faire des profits.

Mais peut-on maîtriser cette institution superpuissante? Contrairement au néolibéralisme prôné par l'OMC, l'auteur suggère fortement une réglementation gouvernementale plus stricte et appliquée plus efficacement. Il propose également de renforcer la démocratie et d'éliminer progressivement les contributions politiques des entreprises pour limiter le lobbying.

Bref, il souhaite que l'on rétablisse « les valeurs et les aspirations que les entreprises s'acharnent à détruire: la démocratie, la justice sociale, l'égalité, la compassion ».

La lecture de cet ouvrage percutant et de grande qualité laisse perplexe. D'une part, nous savons très bien que la raison d'être d'une corporation est de faire de l'argent. Mais en même temps, la façon parfois abusive de générer ces profits nous révolte car elle est contraire à nos valeurs. C'est sur cette ambivalence que joue Joel Bakan. Il nous pousse à prendre position: resterons-nous complices des actes amoraux perpétrés par la corporation, ou nous mobiliserons-nous pour rendre cette quête de profits plus « humaine»? À lire absolument!

\*\*\*\* JOEL BAKAN, *La Corporation: la soif pathologique de profit et de pouvoir*, Éditions Transcontinental, 220 pages.



Joel Bakan est professeur de droit à l'Université de Colombie-Britannique.

**Joel Bakan déploré la gourmandise des entreprises**



L'actrice Naomi Watts fera un retour au Festival dans la comédie « Ellie Parker ».

## FESTIVAL DE FILMS SUNDANCE

### Watts et Reeves en vedette

LOS ANGELES (AP) — Les vétérans du Festival des films Sundance sont de retour. Naomi Watts, Laura Linney et Patricia Clarkson ont chacune une production inscrite à ce plus célèbre festival américain honorant les œuvres indépendantes.

En tout, selon les organisateurs, 16 titres seront en lice dans chacune des catégories, dramatiques américaines, documentaires américains et longs métrages dramatiques cinéma-mondial. La fête cinématographique se déroulera du 20 au 30 janvier à Park City, en Utah, tout près de Salt Lake City.

« Les films en compétition sont plus que jamais de bonne qualité, a indiqué le directeur du Festival, Geoffrey Gilmore. La variété des œuvres en surprendra sûrement plusieurs cette année. »

Keanu Reeves est en tête de peloton dans la catégorie dramatique. Reeves joue le rôle d'un dentiste dans le film *Thumbsucker*. C'est l'histoire d'un jeune garçon qui tente désespérément de venir à bout d'une fixation orale sur le suçage de pouce.

Watts, qui avait partagé la vedette l'année dernière dans la dramatique *We Don't Live Here Anymore*, revient dans *Ellie Parker*, une comédie de Scott Coffey racontant les débuts d'une actrice d'Hollywood.

Linney, qui avait joué dans *You Can Count on Me*, gagnant d'un grand prix du Festival, refait surface dans *The Squid and the Whale*, une histoire de divorce qui se déroule dans les années 80 à Brooklyn.

Clarkson, qu'on a déjà vue au festival dans *The Station Agent* et *Pieces of April*, est la vedette de *Dying Gail*. L'histoire d'un scénariste impliqué dans une liaison à trois avec un responsable de l'industrie du cinéma et sa femme.

Dans les documentaires, on peut signaler *Why We Fight*, une étude sur les tenants et aboutissants de la guerre en Irak et sur le militarisme américain; *Irron: Rise and Fall*, qui porte évidemment sur la chute de cet empire financier dévoré par la corruption; et *Frozen Angels*, un film examinant les ramifications sociales et scientifiques de la recherche en reproduction humaine.

# Boxing Day

de la Salle Albert-Rousseau

Les 26 et 27 décembre à 50% de rabais (taxes incluses, frais de service en sus)

Anne Sylvestre 25 janvier	Frères de sang 21 et 22 mars
Le Peintre des madones 9 février	Claire Pelletier 23 mars
La Savetière prodigieuse 13 mars, 14h	La Tempête 24 avril, 14h
Angèle Dubeau et la Pietà: Passion 16 mars	Les Bonbons qui sauvent la vie 10 et 11 mai

Billetterie: de midi à 18 heures  
(418) 659-6710 ou 1 877 659-6710  
www.sallealbertrousseau.com

## «DEUX FOIS BRAVO.»

«UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE. Le jeu des acteurs est brillant. Spanglish est un excellent candidat pour les Oscars, à la fois drôle, touchant et très humain.»

«Un excellent portrait de la vraie famille américaine.»

«Brillant!»

«Un pur délice! Le producteur James L. Brooks est plus qu'un scénariste, il est un maître de la comédie. Sandler est merveilleusement captivant.»

# Spanglish

J'en perds mon latin!

À L'AFFICHE!

FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE	CINÉPLEX COCÓN PLACE CHAREST	CINÉMA DES CHUTES ST-NICOLAS	LES PROMENADES DE LEVIS CINÉMA LIDO	CINÉMA LEO RIMOUSKI
CINÉMA LUMIÈRE STE-MARIE DE BEAUCÉ	CINÉMA CENTRE-VILLE ST-GEORGES	CHICOUTIMI	version originale anglaise	CINÉPLEX COCÓN STE-FOY

## 5 NOMINATIONS AUX GOLDEN MEILLEUR FILM

« UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE. »

THE NATIONAL BOARD OF REVIEW • ROLLING STONE

JULIA ROBERTS JUDE LAW NATALIE PORTMAN CLIVE OWEN

# INTIME

Quand on croit au coup de foudre, on le recherche toujours.

À L'AFFICHE!

« UNE OEUVRE MAGISTRALE ! »

Christiane Laforge, Le Quotidien

NOUVELLE FRANCE

À L'AFFICHE!

BEAUPORT LE CLAP CHICOUTIMI

JMLab Sib et Co

Ensembles cinéma à partir de 1600\$

Toshiba 44NH84

Téléviseur DLP 44 base incluse Moins de 3000\$

Onkyo mini-chaine

HSN1 2X20w avec port USB 540\$

AUDIOLIGHT

www.audiolight.qc.ca

fermé le dimanche

SPECIALISTE en SON et IMAGE

355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC 687-9252

**TRAPPEUR**

Suite de la C 1

En ce début d'hiver froid et neigeux, Nicolas Vanier propose un nouveau livre à ses fans: *Le Dernier Trappeur*. Également aux Éditions du Chêne.

Et toujours la bonne vieille recette éprouvée. À savoir peu de texte et beaucoup de photos. Beaucoup et belles! Des photos signées Éric Travers pour la plupart.

Éric Travers est un photographe français de l'agence Gamma. Un adepte des reportages extrêmes.

Ses photos donnent à voir les immensités canadiennes qui font rêver plusieurs d'entre nous. En l'occurrence le Yukon, là où il fait souvent -40°C et -50°C le matin.

En fait, ce livre est la version papier d'un film qui porte le même titre et qui a pris l'affiche ces jours-ci en France. Un film louangé par la critique.

Il est vrai qu'il suffit d'un peu de neige, d'une cabane en rondins et d'un husky aux yeux bleus pour arracher des «ho» et «ha» émus aux foules parisiennes...

Ce film, je cite, «raconte l'histoire de Norman Winther, l'un des derniers trappeurs à entretenir avec les majestueuses Rocheuses une relation d'échange fondée sur une profonde connaissance du milieu et un grand respect des équilibres naturels.

«Avec sa femme, Nebaska, une indienne Nahanni, et ses fidèles chiens de traîneau, Norman emmène les spectateurs à la découverte d'un monde rythmé par les saisons. Randonnées dans la froidure de l'hiver, descentes de rivières tumultueuses, attaques de grizzly et de loups sont le quotidien du trappeur.

«Norman cultive sa vie comme un art de vivre dans ce monde où les blizzards soufflent parfois plus fort que les mots. Ce film est un hymne aux pays d'en haut et à la magnificence de ces vastes espaces sauvages.»

Voilà, tout est dit.

À défaut de film (il n'est pas à l'affiche ici), il ne nous reste plus qu'à tourner les pages d'un livre somptueux. Et rêver...

NICOLAS VANIER, *Le Dernier Trappeur*, Éditions du Chêne, 256 pages.

**NOUS**

Suite de la C 1

fois au IV<sup>e</sup> siècle par Constantin, et qu'il s'agit d'un geste politique posé au moment de sa conversion au christianisme. Or, l'Évangile selon Jean, un texte qui remonte à l'an 90 de notre ère, l'établit déjà explicitement, note l'historienne. «Brown avance que Jésus n'était pas le fils de Dieu. Allez voir n'importe quel juif ou n'importe quel musulman, il vous le dira. Par contre, il défie littéralement Marie-Madeleine. Il y a là quelque chose d'inconséquent.»

**L'UNION DU FÉMININ ET DU MASCULIN**

Dans les textes apocryphes, la figure de Marie-Madeleine exprime la façon dont l'homme peut vivre une union idéale avec Dieu, pense Anne Pasquier. Cette représentation symbolique de Dieu tient compte de l'aspect masculin comme du féminin. «Voilà ce qu'ils (les premiers chrétiens) ont essayé d'exprimer à travers elle. C'est l'idée constante qui surgit des textes. C'est aussi ce que *Da Vinci Code* essaie de dire, mais d'une façon maladroite.»

Quant au fameux secret, à savoir que Jésus et Marie-Madeleine ont hérité d'une descendance physique, il est selon elle d'une totale banalité. «Pour en arriver à cette conclusion, il (Brown) défait l'Histoire et la refait à sa façon.»

Pour la scientifique, la fécondité spirituelle du passage de Jésus sur la terre importe bien davantage. À travers les textes de Nag Hammadi, son enseignement rejoint d'ailleurs notre sensibilité moderne: «Il faut faire l'unité en soi pour s'ouvrir aux autres, aux hommes comme aux femmes. Il faut engendrer en nous l'humain complet pour être totalement ouverts.»

*Da Vinci Code* aborde également un thème très moderne, celui de la place réservée aux femmes dans l'Église, en montrant toute l'importance du rôle qu'elles peuvent y jouer.

Cela dit, il faut reconnaître que Dan Brown possède au moins un secret, celui d'une bonne intrigue. Son roman qui mélange style policier et quête du Graal n'a pas connu le succès sans raison.



Les textes religieux ont inspiré de nombreux artistes, dont la directrice musicale de l'Ensemble Nouvelle-France, Louise Courville. Elle a notamment composé un «Oratorio de Marie-Madeleine».

Anne Pasquier concède également à *Da Vinci Code* le mérite de susciter beaucoup d'intérêt autour de questions comme la foi, la religion et l'histoire. «Du coup, ça permet d'en discuter. Son livre est un roman, alors prenons-le comme tel. N'empêche, un peu plus de rigueur aiderait tout le monde.»

**«L'ORATORIO DE MARIE-MADELEINE»**

L'Évangile selon Marie, comme les autres textes apocryphes au cours des siècles, ont inspiré des démarches artistiques sérieuses. La directrice musicale de l'Ensemble Nouvelle-France, Louise Courville, a notamment compo-

sé un *Oratorio de Marie-Madeleine*. Pour la musicienne, s'il y a un message à décoder, c'est celui qui parle de l'«anthropos», l'humain total, qui réconcilie en lui ses deux dimensions, masculine et féminine. «C'est un idéal spirituel porteur d'avenir pour l'humanité, croit-elle. Marie-Madeleine l'enfante en elle.»

«La littérature chrétienne apocryphe a eu beaucoup d'influence sur l'architecture, la musique, la littérature ou la peinture, fait enfin remarquer Anne Pasquier. De toute façon, les évangiles, apocryphes ou canoniques, restent toujours une interprétation. Jésus lui-même n'a rien écrit.»

**Scorsese et Eastwood favoris aux Oscars**

LOS ANGELES (AFP) — Deux mois avant la remise des Oscars du cinéma, trois films — *L'Aviateur* de Martin Scorsese, *Million Dollar Baby*, le dernier Clint Eastwood et *Sideways* un *road-movie* — se détachent du lot recueillant les faveurs d'Hollywood.

Scorsese, qui n'a encore jamais été couronné aux Oscars, semble particulièrement bien placé avec son film racontant la vie du milliardaire américain fantasque Howard Hughes. Le film est sorti sur tous les écrans américains hier.

Malgré quelques films à très grand succès comme *Taxi Driver* ou la série *Le Parrain*, Scorsese n'a jamais reçu le trophée de meilleur réalisateur de la part de ses pairs américains. Cette lacune pourrait être réparée en 2005, estiment les spécialistes. *L'Aviateur* avec Leonardo di Caprio dans le rôle-vedette a déjà récolté six nominations pour les Golden Globes dont celles de meilleur réalisateur et de meilleur acteur.

La remise des Golden Globes qui préfigure souvent le palmarès des Oscars aura lieu le 16 janvier, une semaine avant l'annonce des nominations pour les Oscars le 24 janvier. Les trophées seront décernés le 27 février.

Deux autres films, *Million Dollar Baby*, la dernière réalisation de Clint Eastwood, et *Sideways*, un *road-movie* à petit budget réalisé par Alexander Payne, se posent en sérieux concurrents du film de Scorsese.

*Sideways*, qui raconte les aventures de deux amis, à l'approche de la quarantaine, décidant de partir faire la route des vins en Californie, où leur amitié sera mise à rude épreuve, a été encensé par la critique et le public américain. *Million Dollar Baby*, une histoire d'amour tragique et platonique entre une boxeuse et un vieil entraîneur de 30 ans son aîné, est également bien placé dans la catégorie du meilleur film.

**La magie de Noël s'installe au Musée de la civilisation**

Durant la période des fêtes, profitez des bons moments pour découvrir ou revoir nos plus belles expositions.

EXCEPTIONNELLEMENT OUVERT LE LUNDI 27 DÉCEMBRE

Dernière chance pour voir... **Astérix et les Romains**

Des festivités pour toute la famille

**MUSÉE DE LA CIVILISATION**  
SPECTACLE POUR TOUS  
Si Québec m'était dansé\*  
Sous la direction de Michel Pellerin, 25 danseurs et comédiens de la troupe Nadia Desgagnés retracent l'histoire du Québec dans des numéros à grand déploiement!  
Les 26, 28, 29 et 30 décembre, à 13 h 30 et à 15 h 30  
Coût: 3 \$  
Enfants de moins de 16 ans: 1 \$  
Amis du Musée: gratuit

**JEU DE PISTE POUR TOUTE LA FAMILLE**  
Le Père Noël a perdu le nord Aidez-le à retrouver les cadeaux qu'il a perdus dans le Musée! De nombreux prix à gagner.  
Une collaboration de Place Sainte-Foy et Librairie Renaud-Bray  
Jusqu'au 4 janvier, de 10 h à 17 h

**CINÉMA POUR LA FAMILLE**  
Shrek 2\*  
En rentrant de lune de miel, Shrek et Fiona sont invités chez les parents de celle-ci. Mais le roi et la reine ne se doutent pas que leur fille est devenue une charmante ogresse!  
Le 1<sup>er</sup> janvier, à 14 h. Coût: 3 \$  
Enfants de moins de 16 ans: 1 \$  
Amis du Musée: gratuit

**MAISON CHEVALIER**  
Démonstrations de dentelle et de broderie  
Découvrez les techniques utilisées pour créer de magnifiques décorations de Noël.  
En collaboration avec la Guilde des dentellières et des brodeuses de Québec  
Les 26, 30 et 31 décembre et le 2 janvier, de 13 h à 16 h 30

**MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE**  
Ecce Stella, musique médiévale pour la quête des Mages\*  
Par l'Ensemble Anonymus Revivez le rituel de la Nativité à travers le péripète des Rois mages. Chants grégoriens, motets et musiques instrumentales du Moyen Âge.  
Les 28 et 29 décembre, à 16 h et à 19 h 30  
Coût: 20 \$; Étudiants et Amis du Musée: 15 \$; 7 à 12 ans: 5 \$; 6 ans et moins: gratuit  
\*Réservations requises au 643-2158

**CENTRE D'INTERPRÉTATION DE PLACE-ROYALE**  
Un temps des fêtes lumineux... et savoureux!  
On révèle les traditions d'accueil et de convivialité! Musique, café, chocolat chaud et dégustation de bouchées à savourer sur place.  
Du 26 décembre au 2 janvier, de 12 h à 16 h 30. Gratuit

Québec fête Noël

**Gagnez un voyage à Paris!**

Courez la chance de vous envoler pour Paris. Un voyage mémorable d'une semaine pour 4 personnes.

Ce coupon doit être déposé dans le baril de tirage, situé dans le hall du Musée de la civilisation.

Prénom \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Code Postal \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_  
Courriel \_\_\_\_\_  
Quel est le nom de l'exposition sur le thème de la lumière?  
Réponse \_\_\_\_\_

MUSÉE DE LA CIVILISATION  
www.mcq.org

Mercurie  
Mercurie Tour Eiffel Saffron

VACANCES transat

QUEBEC Ville et région

LE SOLEIL TVR

Le Musée de la civilisation, le Musée de l'Amérique française, le Centre d'interprétation de Place-Royale et la maison Chevalier sont subventionnés par le ministère de la Culture et des Communications.

ANTONIO D'ALFONSO

LEMEAC

Un vendredi du mois d'août

« Antonio D'Alfonso est à la tête des Éditions Guernica, à Toronto. Peut-être est-ce grâce à cet éloignement du Québec que D'Alfonso parle si bien de la métropole provinciale? Son roman, *Un vendredi du mois d'août*, fait la navette entre Montréal et Toronto, et il arrive à tirer une essence particulière des deux villes. Une saveur sans réelle amertume, à mi-chemin entre l'extase et la mélancolie. »

Stéphane Despatie, *Voir*

(514) 524-5558 lemeac@lemeac.com

Québec

(© Monica Lavrin)

PAULE NOYART

LEMEAC

Les pékinois de monsieur Chang

« La souffrance et la proximité de la mort pourraient rendre cruel le plus bienveillant des êtres. Un qualificatif qu'on n'accrocherait sûrement pas à la narratrice des *Pékinois de monsieur Chang*, cynique et douée pour le sarcasme. [...] Ses commentaires irrévérencieux et sa langue acide évitent la mièvrerie ou le pathos qui auraient pu teinter un pareil récit, tout en procurant un plaisir certain au lecteur. »

Marie Labrecque, *Le Devoir*

(514) 524-5558 lemeac@lemeac.com

Québec

(© Monique Poirier)

# TECHNO/MÉDIA

L'UNIVERS DE L'ÉLECTRONIQUE

## Les tours acoustiques

Une chaîne haute-fidélité à faire rêver et à faire vibrer les audiophiles les plus exigeants

**N**e vous attendez pas à ce que je vous fasse cette semaine une autre suggestion de cadeau. D'ailleurs, à moins que vous n'avez reçu un billet de loto gagnant à Noël, il y a de fortes chances que vous deviez vous contenter comme moi d'admirer et de saliver d'envie devant les ténors de la haute-fidélité dont je vais vous causer. Au menu de cette fin d'année, en effet, une chaîne à faire rêver et qui va faire vibrer la fibre des mélomanes.



Michel Truchon

Collaboration spéciale  
MTruchon@lesoleil.com

Complice du patron Bertrand Bergeron et responsable de la section de la haute-fidélité à La Clef de Sol, Claude Gérard a monté une chaîne à son goût, du genre de celles qui entraînent la jouissance chez les audiophiles.

Il a choisi, comme dernier maillon de cette chaîne, des enceintes de l'un des plus grands fabricants français, Triangle... et pas n'importe lesquelles. C'est en effet le vaisseau amiral de la marque, les Magellan, qui se retrouvent en vedette. Et, croyez-moi, elles ne passent pas inaperçues dans leur superbe cabinet aux côtés arrondis s'étirant jusqu'à un peu plus de deux mètres — plus précisément 2,1 m ou 85 pouces, si vous préférez. Est-il besoin de dire qu'elles ne sont vraiment à l'aise que dans une pièce au plafond surélevé, de type cathédrale de préférence et aux dimensions hors de l'ordinaire.

Ces tours acoustiques (le terme ne peut être plus approprié) sont formées de trois modules superposés abritant deux *tweeters* à pavillon dôme de titane, deux haut-parleurs médium avec bobine d'aluminium et quatre haut-parleurs de graves. Il s'agit d'enceintes de type bipolaires et un *tweeter* et un médium sont placés à l'arrière.

Dire que les Magellan jouent bien tient de la banalité: elles jouent divinement bien. Quand c'est un piano qu'elles reproduisent, c'est un vrai piano qu'on entend. Ne cherchez pas, c'est ça, la haute-fidélité.

Pour les faire chanter, Claude Gérard a opté pour un amplificateur et un pré-amplificateur de marque Krell, les mo-



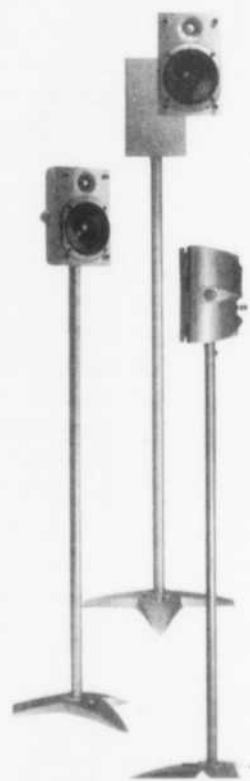
Claude Gérard, responsable de la section haute-fidélité chez La Clef de Sol de la rue Bouvier, pose à côté des enceintes Magellan de Triangle.

dèles KAV2250 et KAV280p. Ces bêtes de puissance sont capables d'alimenter les grosses Magellan, non parce qu'elles ne sont pas sensibles, mais parce qu'il faut du « jus » pour amortir tous ces haut-parleurs.

Le lecteur DVD est le Maestro d'Audio Analogue, un modèle analogique. Les branchements sont effectués avec des câbles de sa conception, à isolation spéciale.

Ces bijoux ont évidemment un prix: 50 000 \$ la paire pour les Magellan. L'électronique et les fils font grimper la facture à 64 500 \$... avant taxes. Mais, on l'a dit, c'est le vaisseau amiral et il est utilisé pour faire connaître le reste de la flotte qui est plus abordable, même si certains modèles sont fort onéreux. Il y a des Triangle qui démarrent à 500 \$ la paire, d'autres qui tournent dans les 2500 \$, d'autres, plus petites, qui forment un excellent ensemble de cinéma maison, caissons de basses inclus, pour 2200 \$.

Abstraction faite des Magellan qui sont dans une classe à part, les enceintes Triangle sont une marque à découvrir. Une autre preuve que la haute-fidélité n'est pas toujours hors de portée des budgets moyens.



Pour 2200 \$, voilà un ensemble pour le cinéma maison très performant: les petites enceintes Galaxy de Triangle.



La série Esprit de Triangle est plus conventionnelle — elle a quand même un cône de hautes fréquences d'une conception unique — et... est plus abordable.



Une photo du SanDisk Photo Album tenu par Cloé Stuelsatz projetée... par le SanDisk, chez Stéréo Plus Bouvier.

## Un bidule amusant et pratique

Vous avez un appareil photo numérique et vous êtes chez des amis. Préparez-vous à être le clou de la soirée avec votre diaporama des images prises quelques instants plus tôt. Vous pouvez même ajouter de la musique. C'est possible grâce à un petit lecteur qui lit tous les formats de carte mémoire (sauf la xD) et qui se branche au téléviseur. Le SanDisk Photo Album (85 \$) est également capable de lire des clips vidéo et des pièces MP3, sans PC, tout comme il est capable de sauvegarder les photos sur une autre carte. Il est vendu avec son bloc d'alimentation, son fil audio-vidéo, son fil USB, des piles et une télécommande. Celle-ci permet de choisir le genre d'affichage (chemin de fer ou plein écran), d'interrompre le diaporama, de zoomer, de faire pivoter les images. Le bidule peut aussi servir d'appareil fixe: branché au PC, il devient un lecteur-graveur de cartes mémoire. On peut aussi y brancher un bâtonnet de mémoire Flash, tant pour la lecture que pour l'écriture. Fort pratique.

## CÉDÉROMS EN STOCK



« LES GUIDES DE LA CONNAISSANCE »

## Des outils pour les assoiffés d'informations

**S**i vous ou vos enfants êtes des curieux de nature, que vous aimez feuilleter des encyclopédies ou consulter des sites Internet de même nature, les quatre *Guides de la connaissance* de Québec Amérique devraient satisfaire votre curiosité.

Les guides portent sur la Terre, la météo, le corps humain et l'univers (astronomie). L'interface est identique pour tous avec un volet encyclopédique, un Atlas, une vidéothèque et un outil de recherche. On peut naviguer dans le guide en mode plein écran ou dans une fenêtre, ce qui est pratique lorsqu'on veut utiliser un logiciel de traitement de texte pour effectuer un travail de recherche.

Que l'on soit dans l'une ou l'autre des trois premières sections, une bande de navigation apparaît dans le bas de l'écran pour accéder aux sous-thèmes ou à une autre section du thème général. Dans le volet Recherche, la consultation peut se faire en mode alphabétique ou en tapant un mot au clavier pour accéder à la bonne page du guide. Des flèches permettent de passer au sujet précédent ou au suivant. De même, s'il y a une animation ou une vidéo dans l'encyclopédie, les boutons d'action apparaîtront. Il y aura aussi des menus déroulants et des menus contextuels selon les pages consultées.

Peu importe le guide, les animations, la narration et les vidéos sont de grande qualité. Les images sont saisissantes et la documentation suffisamment

complète pour permettre de comprendre rapidement différents phénomènes.

Pour la Terre, ce seront des phénomènes géologiques comme la formation des grottes, l'érosion qui transforme les paysages ou la tectonique des plaques et les volcans. On aborde des questions comme la formation des océans, la prévision des tremblements de terre, les cours d'eau dans le monde.

Du côté de la météo, on touche des phénomènes atmosphériques comme la formation des tempêtes, les éclairs pendant les orages, l'effet de serre ou encore les différents climats selon les régions du monde.

Dans le guide sur le corps humain, ce sont les systèmes complexes du corps humain comme la digestion et la circulation sanguine qui sont mis en évidence. Si vous voulez savoir à quoi sert la salive, vous aurez la réponse. Même chose pour l'ADN ou la composition du sang et la lutte contre les microbes.

Le guide sur l'univers présente non seulement l'exploration du système solaire et la composition des galaxies, mais il aborde des sujets comme les trous noirs, les comètes, le fonctionnement du télescope, la formation des anneaux de Saturne.

Si vous mettez ces guides entre les mains de jeunes dont la soif de connaissances n'a pratiquement pas de limites, vous les perdrez de vue pour plusieurs jours d'affilée. Très bien faits et très intéressants, les guides utilisent une interface de navigation simple et facile à comprendre. Un excellent choix.

**ÉVALUATION: ★★★★★**

Quatre disques hybrides Mac/PC. Configuration minimale: Mac G3, Système 9 avec 32 Mo de mémoire vive, système X avec 128 Mo de mémoire vive, PC Pentium III 400 MHz ou plus puissant, Windows 98 ou supérieur, de 64 à 128 Mo de mémoire vive. Affichage en milliers de couleurs, lecteur 8X. Éditeur: Québec Amérique, *Druide Informatique*. Prix suggéré: 29,95 \$ chacun ou le coffret des quatre titres à 59,95 \$. Distributeur: *Druide*.

LE SOLEIL

Répertoire de **Sites Internet**

<p><b>AMEUBLEMENT</b></p> <p><a href="http://www.lamaisondufutur.com">www.lamaisondufutur.com</a></p> <p>(Meuble Design Yvon St-Gelais) Tél.: 688-1240</p> <p>Magasin virtuel avec plusieurs liens internationaux, cliquer sur référence.</p>	<p><b>TRANSPORT</b></p> <p><a href="http://www.boniprix.fr.fm">www.boniprix.fr.fm</a></p> <p>Déménagement Boni-Prix 299, rue Joly, Québec (Québec) G1L 1N7 Tél.: 418-622-0636 • Fax: 418-623-8946</p> <p>À votre service depuis plus de 50 ans. Déménagement et entreposage. Résidentiel, commercial, industriel, local et USA. Longue distance, outre-mer. Emballage, assurance. Estimation gratuite.</p>
<p><b>APPELS D'OFFRES</b></p> <p><a href="http://www.soumissionnez.com">www.soumissionnez.com</a></p> <p>Essai gratuit: 1-866-760-9627 Centaines de projets publics. Pas besoin d'Internet. Pour information, appelez-nous.</p>	<p><b>VOYAGES</b></p> <p><a href="http://www.bonitour.com">www.bonitour.com</a></p> <p>Soyez votre propre agent de voyages et économisez. Réservez en direct de chez vous au meilleur prix possible. Maintenant des milliers de Québécois magasinent et achètent en ligne. C'est facile, rapide et sécuritaire. Permis du Québec.</p>
<p><b>HÉBERGEMENT</b></p> <p><a href="http://www.villaduriseau.com">www.villaduriseau.com</a></p> <p>Tél.: 418-563-3145 Magnifique villa à louer à la semaine dans Charlevoix à Saint-Irénée. Directement face au fleuve. Construction neuve. Entièrement équipée.</p>	<p><b>IMMOBILIER-AGENT</b></p> <p><a href="http://www.rogerdore.com">www.rogerdore.com</a></p> <p>Tél.: 653-0488 • rdore@rogerdore.com Agent immobilier affilié à Royal LePage Inter-Québec, Roger Doré vous offre les fiches techniques et la valeur marchande des propriétés qui vous intéressent. C'est rapide et gratuit!</p>

**SI VOUS DÉSIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE**  
communiquez avec le télémarketing au  
**686-3377** ou sans frais au **1-800-318-3378**  
Fax: **686-3370** [triskell@lesoleil.com](mailto:triskell@lesoleil.com)

# AGENDA

Envoyez vos communiqués cinq jours avant publication, à :

**Suzanne Ruel,**  
**LE SOLEIL,**  
410, boulevard Charest Est, C.P. 1547, succ. Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6

Téléphone : 686-3189 / Télécopieur : 686-3374  
Courriel: Agenda@lesoleil.com

## CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL: (1) nul, (2) passable, (3) bon, (4) très bon, (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

**CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494).** Les désastres aventures des orphelins Baudelaire... (4) 12h20, 15h45, 18h20, 19h20, 19h55, 21h (G). **Ma vie en cinémascope (2 1/2)** 12h40, 14h25, 14h50, 16h30, 17h, 18h45, 19h15, 20h50, 21h20 (G). **Spanglish: j'en perds mon latin (3 1/2)** 12h45, 15h40, 18h35, 21h35 (G). **Le vol du Phénix (2 1/2)** 13h30, 16h, 19h, 21h35 (G). **L'aviateur (4)** 14h, 17h15, 20h30 (13 ans). **Tarifs du 24 au 30 décembre (incluant mardi et mercredi):** avant 18h 5,49\$, après 18h 6,99\$, enfants et 65 ans et plus: 5,49\$.

**CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746).** **Ma vie en cinémascope (2 1/2)** 13h, 15h, 17h, 19h05, 21h10 (G). **Les désastres aventures des orphelins Baudelaire...** (4) 13h15, 15h45, 18h55, 21h45 (G). **C'est pas moi... c'est l'autre (2)** 12h45, 14h45, 19h20, 21h30 (G). **Bob l'éponge - le film (3 1/2)** 12h05, 14h15 (G). **Boréal-Express (4)** 13h35, 15h55 (G). **Les Incroyable (3 1/2)** 12h25, 15h20 (G). **Le fantôme de l'opéra (3)** 12h10, 15h15, 18h40, 21h45 (G). **L'autre belle-famille (2 1/2)** 12h30, 13h20, 15h, 16h05, 18h30, 19h, 21h30, 22h (G). **Mariages (2)** 12h35, 14h55, 17h15, 19h35, 21h55 (G). **C'est pas moi... c'est l'autre (2)** 14h35, 19h25, 21h10 (G). **L'aviateur (4)** 13h10, 16h50, 20h35 (13 ans). **La nuit noire (3)** 19h30, 21h50 (13 ans). **Treasure national (2)** 21h25 (G). **Tarifs du 24 au 30 décembre (incluant mardi et mercredi):** adultes 10,75\$, enfants 6,50\$, 65 ans et plus 6,50\$, matinée avant 18h 8,50\$.

**CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746).** **Ma vie en cinémascope (2 1/2)** 13h, 15h, 17h, 19h05, 21h10 (G). **Les désastres aventures des orphelins Baudelaire...** (4) 13h15, 15h45, 18h55, 21h45 (G). **C'est pas moi... c'est l'autre (2)** 12h45, 14h45, 19h20, 21h30 (G). **Bob l'éponge - le film (3 1/2)** 12h05, 14h15 (G). **Boréal-Express (4)** 13h35, 15h55 (G). **Les Incroyable (3 1/2)** 12h25, 15h20 (G). **Le fantôme de l'opéra (3)** 12h10, 15h15, 18h40, 21h45 (G). **L'autre belle-famille (2 1/2)** 12h30, 13h20, 15h, 16h05, 18h30, 19h, 21h30, 22h (G). **Mariages (2)** 12h35, 14h55, 17h15, 19h35, 21h55 (G). **C'est pas moi... c'est l'autre (2)** 14h35, 19h25, 21h10 (G). **L'aviateur (4)** 13h10, 16h50, 20h35 (13 ans). **La nuit noire (3)** 19h30, 21h50 (13 ans). **Treasure national (2)** 21h25 (G). **Tarifs du 24 au 30 décembre (incluant mardi et mercredi):** adultes 10,75\$, enfants 6,50\$, 65 ans et plus 6,50\$, matinée avant 18h 8,50\$.

(G) **Boréal-Express (4)** 12h (G). **Le vol du Phénix (2)** 13h40, 16h10, 18h50, 21h15 (G). **Spanglish: j'en perds mon latin (3 1/2)** 12h45, 15h40, 18h40, 21h20 (G). **Blade III - La Trinité (1)** 19h10, 21h40 (13 ans). **L'autre belle-famille (2 1/2)** 13h30, 16h, 19h, 21h35 (G). **L'aviateur (4)** 14h, 17h15, 20h30 (13 ans). **Tarifs du 24 au 30 décembre (incluant mardi et mercredi):** avant 18h 5,49\$, après 18h 6,99\$, enfants et 65 ans et plus: 5,49\$.

**CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550).** **Le secret des poignards volants (3)** 12h55, 16h, 18h55, 21h40 (G). **C'est pas moi... c'est l'autre (2)** 14h45, 17h05, 19h20, 21h35 (G). **L'autre belle-famille (2 1/2)** 12h50, 13h20, 15h30, 18h55, 19h05, 19h25, 21h30, 21h55 (G). **Phantom of the Opera (3)** v.o.a. 12h25, 15h40, 18h35, 21h50 (G). **Ma vie en cinémascope (2 1/2)** 12h15, 12h45, 14h35, 15h, 16h45, 18h45, 19h10, 19h35, 20h55, 21h20, 21h45 (G). **Le vol du Phénix (2 1/2)** 12h45, 15h10, 19h, 21h40 (G). **Spanglish (3 1/2)** v.o.a. 12h40, 15h45, 18h50, 21h55 (G). **Ocean's Twelve (3)** v.o.a. 18h30, 21h15 (G). **Intime (3)** v.f. 12h30, 15h05, 17h45 (13 ans). **Nouvelle-France (2)** 13h, 16h10, 19h45 (G). **Boréal-Express (4)** 12h35, 13h05, 14h55, 15h25 (G). **Les choristes (4)** 12h20 (G). **L'aviateur (4)** 13h10, 16h50, 20h30 (13 ans). **La nuit noire (3)** 20h, 22h (13 ans). **Tarifs du 24 au 30 décembre (incluant mardi et mercredi):** adultes 12\$, enfants et aînés: 6,25\$. Avant 18h: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,25\$.

**CARTIER (522-1011).** Festival des films publicitaires de Cannes 2004 (v.o. international, 10h, 15h, 21h15, 23h30 (G)). **Le train de Zhou Yu (3)** v.o. mandarine, s.-t. 13h, 17h15, 19h15 (G). **Tarifs:** Adultes (avant 18h): 6\$, adultes (après 18h et week-end) 8\$, enfants 12 ans et moins: 5\$.

**CLAP (650-CLAP).** **Boréal-Express (4)** 11h10, 13h20 (G). **Carnets de voyage (3 1/2)** 15h10 (G). **Les choristes (4)** 10h25, 14h50 (G). **Les désastres aventures des orphelins Baudelaire (4)** 10h15, 12h30, 16h50, 19h10, 21h20 (G). **Les Incroyable (3 1/2)** 10h45 (13 ans). **Ma vie en cinémascope (2 1/2)** 12h40, 14h30, 16h30, 18h50, 21h (G). **Mariages (2)** 15h30, 17h30, 19h30, 21h30 (G). **Nouvelle-France (2)** 20h (G). **Le secret des poignards volants (3)** 10h, 12h20, 14h40, 17h, 19h20, 21h40 (G). **Un long dimanche de fiançailles (4)** 13h, 15h40, 18h30, 21h10 (13 ans). **Voyage au pays imaginaire (3 1/2)** 10h35, 12h50, 17h40 (G). **Tarifs:** 7,50\$, ven. au dim. après 18h, 9\$, sam et dim. avant 18h, 7,75\$. Mar. et merc. 6\$, 50 à 64 ans: 6,75\$. 14 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$. Étudiants: 6,50\$.

**DES CHUTES (831-2660).** **Ma vie en cinémascope (2**

1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Le vol du Phénix (2)** 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G). **L'autre belle-famille (2 1/2)** 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G). **Boréal-Express (4)** 13h, 15h30 (G). **Blade III - La Trinité (1)** 19h50, 21h30 (13 ans). **Bob l'éponge - le film (3 1/2)** 12h05, 15h30 (G). **Le retour de Danny Ocean (3)** 18h45, 21h30 (G). **Les désastres aventures des orphelins Baudelaire...** (4) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **L'aviateur (4)** 13h, 19h15 (13 ans). **Spanglish: j'en perds mon latin (3 1/2)** 12h40, 15h30, 18h40, 21h30 (G). **Tarifs:** Ven. sam. dim. (soir) 9,50\$: 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Lun. mar. mer. jeu: 6\$: 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. 2e film: 5\$.

**GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455).** **L'autre belle-famille (2 1/2)** 12h25, 13h10, 15h, 15h50, 18h50, 19h35, 21h30, 22h20 (G). **Blade III - La Trinité (1)** 12h55, 15h30, 19h, 21h40 (13 ans). **C'est pas moi... c'est l'autre (2)** 12h30, 14h50, 17h05, 19h25, 21h45 (G). **L'aviateur (4)** 13h15, 16h45, 20h15 (13 ans). **Ma vie en cinémascope (2 1/2)** 13h, 15h05, 17h15, 19h20, 21h45 (G). **Le vol du Phénix (2)** 12h50, 15h40, 19h20, 21h50 (G). **Le retour de Danny Ocean (3)** 13h25, 16h10, 19h25, 22h15 (G). **Spanglish: j'en perds mon latin (3 1/2)** 12h20, 15h15, 19h10, 21h55 (G). **Treasure national (2)** 19h15, 22h05 (G). **Les désastres aventures des orphelins Baudelaire...** (4) 12h10, 14h55, 18h55, 21h35 (G). **Boréal-Express (4)** 12h15, 14h40, 17h (G). **La nuit noire (3)** 19h40, 22h (13 ans). **Les Incroyable (3 1/2)** 13h05, 15h55 (G). **Du 24 au 30 décembre (incluant mardi et mercredi):** tarification de fin de semaine.

**IMAX DES GALERIES DE LA CAPITALE (627-IMAX).** **Père Noël vs Le Bonhomme Hiver 3D (3)** 12h, 14h15, 15h15, 18h15, 20h15 (G). **Fantômes du Titanic 3D (1)** 13h, 16h, 19h (J). **Nascar 3D (2 1/2)** 17h15 (G).

**LIDO (837-0234).** **Ma vie en cinémascope (2 1/2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Spanglish: j'en perds mon latin (3 1/2)** 12h40, 15h30, 18h40, 21h30 (G). **L'autre belle-famille (2 1/2)** 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G). **Les désastres aventures des orphelins Baudelaire...** (4) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Boréal-Express (4)** 13h, 15h30 (G). **Le retour de Danny Ocean (3)** 18h45, 21h30 (G). **C'est pas moi... c'est l'autre (2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). **Le vol du Phénix (2)** 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G). **Bob l'éponge - le film (3 1/2)** 12h05, 15h30 (G). **Blade III - La Trinité (1)** 18h50, 21h30 (13 ans). **L'aviateur (4)** 13h, 19h15 (13 ans). **Tarifs:** Ven. sam. dim. (soir) 9,50\$: 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Lun. mar. mer. jeu: 6\$: 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. 2e film: 5\$.

**STARCITÉ (874-0255).** **Les désastres aventures des orphelins Baudelaire...** (4) 12h30, 13h15, 15h15, 18h50, 19h, 19h30, 21h35, 22h (G). **Le fantôme de l'opéra (3)** 12h15, 13h05, 15h40, 16h10, 18h50, 19h30, 22h10, 22h30 (G). **Blade III - La Trinité (1)** 12h40, 15h25, 18h50, 21h40 (13 ans). **The Aviator (4)** v.o.a. 13h20, 16h50, 20h20 (13 ans). **Lemony Snicket's: a Series of Unfortunate Events (4)** v.o.a. 12h, 14h40,



Le Ensemble Anonymus présente « Ecce Stella », musique médiévale pour la quête des Mages, mardi et mercredi 28 et 29 déc. à 16h et 19h30 à la Chapelle de l'Amérique française. Entrée: 20\$, aînés, étudiants et Amis du Musée de la civilisation 15\$, 7 à 12 ans 5\$, gratuit pour les moins de 6 ans. Rés.: 643-2158. Info: 649-7141.

19h35, 22h05 (G). **Spanglish: j'en perds mon latin (3 1/2)** 13h10, 16h20, 19h45, 22h25 (G). **Meet the Fockers (2 1/2)** v.o.a. 13h30, 16h15, 19h45, 22h35 (G). **Noël avec les Krank (1)** 22h30 (G). **Le gros Albert (1)** 12h10, 14h30, 16h50, 19h55, 22h15 (G). **Life Aquatic With Steve Zissou (1)** v.o.a. 12h45, 15h45, 19h20, 22h25 (J). **Bob l'éponge - le film (3 1/2)** 12h05, 14h15, 16h30 (G). **Darkness (3)** v.o.a. 19h15, 22h15 (13 ans). **Flight of the Phoenix (2)** v.o.a. 12h10, 14h50, 19h40, 22h20 (G). **Le retour de Danny Ocean (3)** 12h35, 15h15, 18h45, 21h45 (G). **Les Incroyable (3 1/2)** 13h, 15h55, 19h25 (G). **Mariages (2)** 12h15, 14h35, 17h, 19h25, 21h50 (G). **Treasure national (2)** 13h35, 16h25, 19h10, 21h55 (G). **Yves au pays imaginaire (3 1/2)** 12h55, 15h30, 19h05, 21h30 (G). **Du 24 au 30 décembre (incluant mardi et mercredi):** tarification de fin de semaine.

**ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465).** **Les désastres aventures des orphelins Baudelaire...** (4) 13h30, 20h (G). **Noël avec les Krank (1)** 13h30, 18h45 (G). **Le retour de Danny Ocean (3)** 20h30 (G). **Tarifs:** 7,50\$: 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 5,50\$: 12 ans et moins: 4\$. Matinées et mar. merc.: 5\$, 12 ans et moins: 4\$.

**MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC.** À 13h30: **Kirkou et la sorcière**, dessin animé (74 min.). À 15h: **L'incorruptible Mademoiselle C.**, comédie (100 min.). **Gratuit.** Information: 643-2150.

## VERNISSAGE

**GALERIE IRIS, 30, rue Saint-Jean-Baptiste, Baie-Saint-Paul.** Inf. (418) 435-5768 ou 1 800-668-5768. De 14h à 18h: vernissage « La passion du souvenir » de Ginet Leblond.

## SPECTACLES VARIÉTÉS

**SI QUÉBEC M'ÉTAIT DANSÉ.** Spectacle du temps des Fêtes pour la famille. Sous la direction de Michel Pellerin, 25 danseurs-comédiens de la troupe de Nadia Desgagnés retracent l'histoire du Québec à travers la danse dans des numéros costumés à grand déploiement. À 13h30 et 15h30 au Musée de la civilisation. Coût: 3\$, enfants de moins de 16 ans 1\$. Amis du Musée gratuit. Rés.: 643-2158. Les 26, 28, 29 et 30 décembre.

**LE MAGICIEN D'OZ,** comédie musicale. À 14h à la salle Dina-Bélanger, 2047, chemin Saint-Louis. Info: 687-7016. Les 26, 28, 29 déc. à 14h, le 27 déc. à 20h.

**ELVIS STORY-SPECIAL NOËL.** À 20h au Capitole. Rés.: 694-4444 ou 1-800-261-9903.

**TRIO MICHEL CHARTIER.** À 21h30 au bar l'Emprise de l'Hotel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne.

## MUSIQUE

**MESSE DES ARTISTES.** À 11h à la Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière. Artistes invités: Marie Thermen, soprano; Cécile Bonneau, alto; Claude Couturier, ténor; Paul-Henri Rancourt, basse; Édith Beaulieu, orgue.

## DIVERS

**MAISON FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU, 14, rue Saint-Flavien, Québec.** Du 26 décembre au 2 janvier, la maison sera ouverte tous les jours. Visites guidées gratuites à 13h, 14h, 15h et 16h. Venez admirer l'arbre de Noël et la crèche antique. Réservations au 692-2240. (Demeure victorienne de l'historien François-Xavier Garneau. Collections privées montrant l'activité intellectuelle de l'époque. Exposition sur l'Empress of Ireland.)

**MAISON HENRY-STUART, lieu historique (1849), 82, Grande Allée.** Patrimoine, histoire, architecture, horticulture, service du thé avec gâteries. Ouvert les dimanches (incluant les 26 décembre et 2 janvier) de 13h à 17h; visites guidées aux heures. Entrée: 5\$/2\$ (gratuit pour les enfants de 12 ans et moins les 26 déc. et 2 jan.). Info: 647-4347.

**«UN TEMPS DES FÊTES LUMINEUX: MUSIQUE, DÉGUSTATION ET JEUX.»** Musique, café, chocolat chaud et dégustation de bouchées à savourer sur place. Les 26 déc. et du 28 déc. au 2 janvier de 12h à 16h30 au Centre d'interprétation de Place-Royale, salle du Roy. En collaboration avec le Centre de valorisation du patrimoine vivant.

**MAISON CHEVALIER, 50, rue du Marché-Champlain.** Tous les jours jusqu'au 2 janvier de 10h à 17h: le temps des fêtes chez les Canadiens français du XIXe siècle (en collaboration avec la Société d'histoire In Memoriam). Les 26, 30, 31 décembre et 2 janvier de 13h à 16h30: démonstrations de dentelle, de broderie et arbre de Noël décoré de dentelle (en collaboration avec la Guilde des dentellières et des brodeuses de Québec).

**CRÈCHES D'ICI ET D'AILLEURS.** Exposition «Papier bûche» à la bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, rue Saint-Joseph, jusqu'au 5 janvier. Horaire: tous les jours de 12h à 17h, jeudi et vendredi jusqu'à 20h. (Fermé les 31 décembre et 1er janvier). Visites commentées gratuites les samedis et dimanches à 14h et du lundi au vendredi à 15h. Info: 641-6789 poste 173.

**LE PÈRE NOËL A PERDU LE NORD.** Aidez le Père Noël à retrouver les cadeaux qu'il a perdus dans le Musée. Jeu de piste pour toute la famille de 10h à 17h au Musée de la civilisation. Jusqu'au 4 janvier. Info: 643-2158.

**VILLAGE VACANCES VALCARTIER.** Le Centre de jeux d'hiver est ouvert dès 10h tous les jours jusqu'au 27 mars. (26 au 31 décembre de 10h à 22h). Info: 844-2200; www.valcartier.com.

**DÉPENSISERS ANONYMES QUÉBEC.** De 14h à 15h au 1090, Raymond-Casgrain, 2e étage, Québec. Info: François, 683-5860. Rencontres aux 2 semaines.

**CLUB IMPRÉVU,** célébrations 30-50 ans. Brunch-rencontre à 10h au restaurant Le Mikes, 2960, boul. Laurier. Info: 874-3724.

**CONSEIL DE GUERRE À LA TOUR MARTELLO 2.** Souper mystère de 1814 animé, avec menu d'époque (les 28, 29, 30 décembre). À 18h à la Tour Martello 2 au coin des rues Taché et Wilfrid-Laurier. Tarifs: 34,25\$, 13 à 17 ans et 65 ans et plus: 31,25\$. Réservations (places limitées): 649-6157.

**Librairie Renaud-Bray**  
Un réseau de 25 librairies au Québec  
Palmarès des ventes  
13 au 19 décembre 2004

1 Cuisine	À LA DI STASIO	J. DI STASIO	Flammarion Oc
2 Biographie	MA VIE EN TROIS ACTES	J. BERTRAND	Libre Expression
3 Polar	DA VINCI CODE	D. BROWN	J.C. Lattès
4 Polar	DA VINCI CODE (édition illustrée)	D. BROWN	J.C. Lattès
5 Actualité	LA FACE CACHÉE DU 11 SEPTEMBRE	E. LAURENT	Pfem
6 Humour	L'ANNÉE CHAPLEAU 2004	S. CHAPLEAU	Boréal
7 Cuisine	LE GUIDE DU VIN 2005	M. PHANEUF	L'Homme
8 Litt. Oc	CHARLES LE TÉMÉRAIRE, t. 1 - Un temps de chien	Y. BEAUCHEMIN	Fides
9 B.D.	LUCKY LUKE, t. 42 - La belle province	ACHDE / GERRA	Lucky Comics
10 Litt. Oc	SOUTIEN-GORGE ROSE ET VESTON NOIR	R. GERMAIN	Libre Expression
11 Cuisine	MA CUISINE WEEK-END	R. LARRIVÉE	La Presse
12 Litt. Oc	LADY CARTIER	M. LACHANCE	Québec Amérique
13 Jeunes	HISTOIRES INÉDITES DU PETIT NICOLAS	GISONNY / SEMPE	Imav
14 Biographie	LE CŒUR AU BEURRE NOIR	J. & A.-M. HILTON	les Intouchables
15 Polar	LES SECRETS DU CODE DA VINCI	D. BURSTEIN	les Intouchables
16 Biog. Oc	QUAND JE SERAI GRAND, JE SERAI GUÉRI!	P. BRUNEAU	Publistar
17 Jeunes	LE DICO DES FILLES 2005	D. A. ROUYER	Fleurus
18 Litt. Oc	FOLLE	N. ARCAN	Seuil
19 Cuisine	ENTRE AMIS	J. SOULARD	Compassio Marketing
20 Cuisine	COUP DE POUCE, NOS 200 MEILLEURES RECETTES	COLLECTIF	Transcontinental
21 S.-F.	NOUS LES DIEUX	B. WERBER	Albin Michel
22 Guide Oc	GUIDE DES RESTOS VOIR 2005	COLLECTIF	Voir
23 Cuisine	LA SÉLECTION CHARTIER 2005	F. CHARTIER	La Presse

**SOLDE d'après-Noël**  
le 26 décembre  
**20%** de rabais  
sur tous les produits à prix courant à l'exception des revues et journaux.

Aucun échange le 26 décembre

24 Litt. Oc	LE CAHIER ROUGE	M. TREMBLAY	Lemieux / Actes Sud
25 Litt. Oc	LE VOL DU CORBEAU	A.-M. MACDONALD	Flammarion Oc
26 Litt.	ENSEMBLE, C'EST TOUT	A. GAWALDA	Dilettante
27 Cuisine	LE RÉPERTOIRE DES FROMAGES DU QUÉBEC	BOZIER / NADEAU	Treccani
28 Biog. Oc	J'AI SERRÉ LA MAIN DU DIABLE	R. DALLAIRE	Libre Expression
29 Litt.	L'OMBRE DU VENT	C. RUIZ ZAFON	Grasset
30 Fanta. Oc	LES CHEVALIERS D'ÉMERAUDE, t. 1 - Le feu dans le ciel	A. ROBILLARD	de Mortagne
31 Litt. Oc	UN PARFUM DE CÈDRE	A.-M. MACDONALD	Flammarion Oc
32 Jeunes	QUATRE FILLES ET UN JEAN, t. 1	A. BRASHARES	Gallimard
33 Polar	LES OS TROUBLES	K. REICHS	Robert Laffont
34 Polar	THE DA VINCI CODE (édition illustrée)	D. BROWN	Doubleday
35 Litt.	RENDEZ-VOUS	D. STEEL	Presses de la Cité
36 Litt.	L'ÉVANGILE DE JIMMY	D. VAN CAWELAERT	Albin Michel
37 Polar	LE VOLEUR DE NOËL	M. HIGGINS CLARK	Albin Michel
38 Écrite.	ON NE MEURT PAS!	F. GAUTHIER	Libre Expression
39 Litt. Oc	L'HISTOIRE DE P1 - Booker Prize 2002	Y. MARTEL	XYZ éd.
40 Psycho	LA VIE SECRÈTE DES GAUCHERS	S. DERY	Stanké
41 Litt. Oc	FEU, t. 1 - La rivière profanée	F. OUELLETTE	Libre Expression
42 Polar	THE DA VINCI CODE	D. BROWN	Doubleday
43 Actualité	MUSULMANE MAIS LIBRE	I. MANJI	Grasset
44 Litt.	UNE VIE FRANÇAISE - Prix Femina 2004	J.-P. DUBOIS	de l'Olivier
45 Essai Oc	CHAMPLAIN	COLLECTIF	Septentrion

Coop de Caer RI - Nouvelle entrée  
Cette semaine **Renaud-Bray** a vendu 23 902 titres différents.  
Place Québec (418) 534-3773  
Les Galeries de la Capitale (418) 627-5480  
Place Laurier (418) 650-1021  
www.renaud-bray.com

**ABONNEZ-VOUS**  
**LE SOLEIL**  
686-3344  
1 866 686-3344

**20 à 50%**  
de rabais au Grand Théâtre  
LES 26 ET 27 DÉCEMBRE SEULEMENT!

30 décembre **Susie Arioli Band**  
11 janvier au 5 février **Six personnages en quête d'auteur** (Théâtre du Trident)  
28 janvier <

LE CIEL DE JANVIER

L'agenda astronomique 2005

PIERRE CHASTENAY  
Collaboration spéciale

L'année 2005 s'annonce comme l'année des planètes avec, entre autres, l'opposition de Mars en novembre prochain qui nous fera revivre les émotions de l'opposition d'août 2003, de même que les nombreuses missions d'exploration spatiales qui promettent de nous en mettre plein la vue !

L'année débute avec une visiteuse chevelue, la comète Machholz, découverte le 27 août dernier par l'astronome amateur Don Machholz depuis sa résidence de Colfax, en Californie. Machholz en était à sa 10<sup>e</sup> comète découverte en près de 30 ans de patientes observations ! Il est peu probable que la comète devienne suffisamment brillante pour être visible à l'œil nu, mais elle sera certainement un très bel objet à observer aux jumelles, d'autant plus qu'elle sera très favorablement située dans le ciel du soir pour les observateurs de l'hémisphère Nord. Utilisez la carte du ciel de janvier pour la repérer parmi les constellations ; la comète devrait atteindre sa brillance maximale vers le 10 janvier.

Du côté des planètes, Saturne continue de dominer le ciel du soir en début d'année. La planète sera en opposition le 13 janvier, soit la veille de la rentrée de la sonde Huygens dans l'atmosphère de Titan, la principale lune de Saturne. Quant à la sonde Cassini, qui s'est mise en orbite autour de Saturne en juillet dernier, elle poursuivra son étu-

de de Saturne, de ses lunes et de ses anneaux jusqu'en 2007 — si tout va bien ! En attendant, les anneaux de Saturne constituent toujours une cible privilégiée des astronomes amateurs et l'opposition de janvier offre les meilleures conditions de l'année pour leur observation.

On peut dire la même chose à propos des oppositions de Jupiter le 3 avril et, surtout, celle de la planète Mars le 7 novembre. Mars est une petite planète dont les apparitions sont rarement marquantes, sauf lors de ses oppositions : son diamètre apparent croît alors de façon impressionnante et offre tout un spectacle aux Terriens que nous sommes. L'opposition de 2005 sera la plus rapprochée d'ici 2018. À vos télescopes, donc, et pendant que vous observerez la planète rouge, ayez une pensée pour les robots Spirit et Opportunity qui, en ce début d'année, se préparent à affronter le rude hiver martien.

L'année 2005 sera également riche d'autres missions d'exploration, comme la sonde Deep Impact, qui devrait s'approcher de la comète Tempel 1 le 4 juillet prochain. Quelques jours auparavant, la sonde larguera un projectile qui frappera le noyau de la comète de plein fouet, créant un cratère qui permettra aux scientifiques d'étudier la nature profonde des comètes. Le rapprochement entre la Terre et Mars sera également l'occasion de lancer une nouvelle sonde martienne, Mars Reconnaissance Orbiter, le 10 août. À compter du mois de mars 2006, la sonde étudiera en détail l'atmosphère,

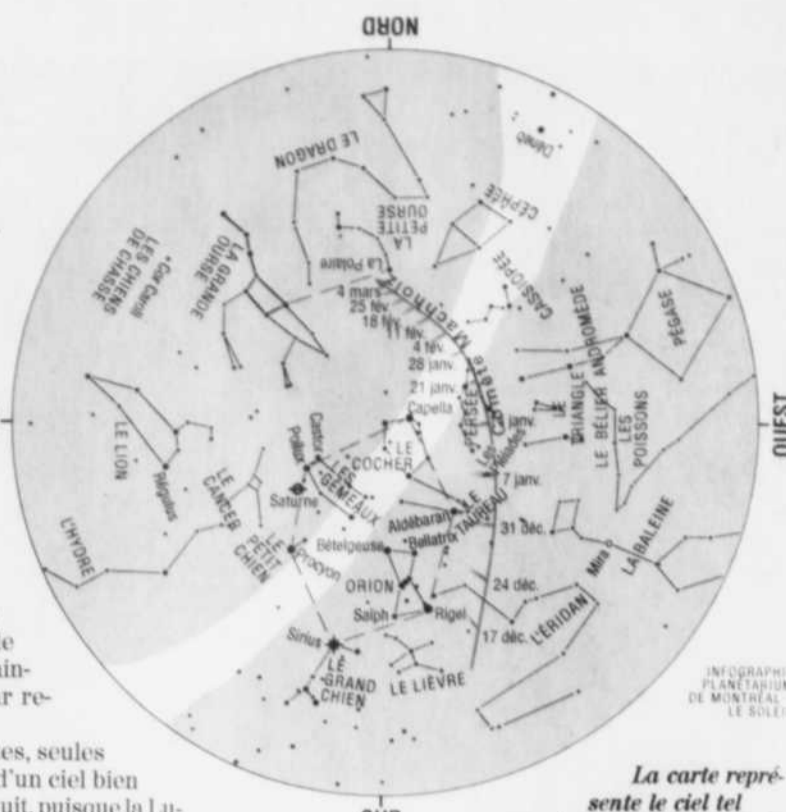
le climat et le sol martiens et cherchera des signes de la présence d'eau ou de glace sous la surface.

Quelques rencontres planétaires retiendront notre attention au cours de l'année. Par exemple, Mercure, Vénus et Saturne se rapprocheront au coucher du Soleil le 25 au 27 juin. Du 1<sup>er</sup> au 7 septembre, ce sera au tour de Jupiter de s'approcher de Vénus avec, les 6 et 7, un mince croissant de Lune pour rehausser le spectacle.

Du côté des étoiles filantes, seules les Perséides profiteront d'un ciel bien noir en seconde moitié de nuit, puisque la Lune au premier quartier se couchera vers minuit. On prévoit un maximum d'activité le 12 août vers midi ; mieux vaut donc observer la veille et le lendemain, d'autant plus qu'on prévoit un sursaut d'activité vers 22 h 11.

Bonne année astronomique et bonnes observations !

Pierre Chastenay est astronome au Planétarium de Montréal.



La carte représente le ciel tel qu'on pourra le voir à la mi-janvier vers 22 h 30 (heure normale de l'Est), une heure plus tard au début du mois, une heure plus tôt à la fin. Pour l'utiliser, tenez la carte au-dessus de votre tête, en alignant les points cardinaux. Les lignes pleines identifient les constellations, tandis que la bande claire indique le tracé de la Voie lactée. La position des planètes est indiquée pour le 15 du mois.

HOROSCOPE

Dimanche 26 décembre 2004  
Bélier (21 mars au 19 avril)

Les changements de perception sont au programme en ce jour de Pleine Lune en Cancer! Ainsi, une aversion peut se transformer en sympathie, ou inversement. Par ailleurs, faites attention aux étourderies; concentrez-vous sur les détails et ne brûlez pas d'étapes dans les manœuvres que vous exécuterez. Plus positivement, on peut vous apprendre une bonne nouvelle!

Taureau (20 avril au 20 mai)

Cette Pleine Lune en Cancer peut rendre les gens qui vous entourent plus instables ou émotifs, et la tâche de dédramatiser leurs petits problèmes risque de vous incomber. En règle générale, les rassemblements promettent d'être animés, sinon vaguement indisciplinés. Ce dimanche ne vous décevra pas si vous laissez certaines exigences de côté.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

La Pleine Lune d'aujourd'hui apporte un climat d'agitation et d'euphorie. Toutefois, ce sont les quatre planètes situées dans votre Signe opposé (Sagittaire) qui exercent davantage d'influence sur vous, augmentant la polyvalence de vos capacités. Saisissez l'occasion de tenter une nouvelle expérience. Vous pouvez vous découvrir des aptitudes que vous ignoriez posséder.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

L'influence de cette Pleine Lune en Cancer fait graviter toute l'action autour de vous. Attendez-vous à occuper la place principale lors d'une sortie ou d'une activité. Les aveux et les confidences peuvent être particulièrement émouvants et attendrissants. Assurez-vous surtout de ne pas révéler une information confidentielle à la mauvaise personne.

Lion (23 juillet au 22 août)

La dernière Pleine Lune de l'année exerce son influence sur les rapports de force et de dépendance. Le comportement d'individus possessifs peut se faire plus étouffant, tandis que celui d'être indépendants peut sembler plus désintéressé. Mais il est important de prendre en considération le caractère éphémère des remous de la journée. Le calme reviendra sous peu.

Vierge (23 août au 22 septembre)

Le climat de cette Pleine Lune risque de vous métamorphoser - du moins provisoirement. Un changement d'attitude de votre part... qui est d'ailleurs plus susceptible de plaire à votre entourage. Dévoilez cet aspect caché de votre personne, mais sachez que les autres ne l'oublieront pas et qu'il sera difficile d'en effacer le souvenir...

Balance (23 septembre au 23 octobre)

Cette Pleine Lune en Cancer, angulaire à la Balance, peut avoir un effet plutôt frustrant sur votre journée. Ainsi, il est préférable de ne pas vous acharner sur quelque chose qui ne semble pas vouloir fonctionner tel que vous le désirez. Aujourd'hui, vous ménagerez vos nerfs en misant sur les valeurs sûres. Bonne journée pour le repos et les activités tranquilles.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre)

La dernière Pleine Lune de l'année 2004 s'effectue dans un autre Signe d'Eau (Cancer), ce qui crée un climat compatible avec vos desseins. Les autres peuvent maintenant faire votre jeu, et probablement involontairement. D'un côté plus terre à terre, voici une bonne journée pour faire de nouvelles acquisitions. Les cadeaux ne sont pas exclus...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre)

Le climat de la Pleine Lune vient accentuer l'influence qu'exercent les planètes qui parcourent actuellement votre Signe. Tandis que la visite de Mars vous rend plus énergique, la rencontre le Mercure, de Vénus et de Pluton vous place dans une phase de métamorphose et de transition. Un dimanche durant lequel les choses ne devraient pas stagner.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier)

La Pleine Lune dans votre Signe opposé (Cancer) mettra votre complémentarité avec votre environnement en relief. Des collaborations et des associations sont possibles avec des individus dont les aptitudes diffèrent énormément des vôtres. Sur le plan social, les réunions promettent d'être particulièrement animées. Excès d'agitation dans l'air...

Verseau (20 janvier au 18 février)

Cette Pleine Lune annonce un lendemain de Noël qui ne sera pas monotone. Une situation inattendue peut vous amuser. Toutefois évitez de surcharger votre horaire avec une multitude d'engagements et gardez-vous du temps pour une distraction imprévue agréable. Les petites malices d'une personne rusée se retourneront contre elle.

Poissons (19 février au 20 mars)

Malgré l'impact restrictif de l'amas planétaire en Sagittaire, cette Pleine Lune dans un Signe allié (Cancer) est propice aux développements heureux sur le plan de vos relations personnelles. Il vous suffira de prendre le contrôle avec un maximum d'assurance et de faire comprendre aux autres qu'il n'y a plus de doute dans votre esprit.

SOLUTION

C	O	F	U	U	S							
M	A	N	C	H	E	T	T	E	S	O	L	P
S	I	E	U	R	I	N	E	P	T	I	E	
I	S	L	A	M	A	L	T	E	R	E	G	O
E	N	A	S	S	E	R	E	L	U	S		
I	R	A	I	O	S	E	U	S	E			
L	I	O	N	N	E	S	A	C	R	E		
D	E	D	I	E	A	U	R	I	G	E	V	
S	E	N	T	U	S	N	E	T	T	E		
N	P	T	A	S	H	U	E	R	I			
I	N	E	G	A	L	I	T	E	C	I	L	
L	E	I	A	R	E	O	S	E	R	L		
D	A	I	M	T	O	P	M	I	T	E		
U	S	I	N	E	S	R	I	G	U	E	R	
S	O	M	A	T	I	Q	U	E	N	E		
S	U	E	N	B	O	U	R	S	O	N		
H	S	M	O	R	B	L	E	U	N	E	T	
C	A	N	I	N	E	S	S	E	U	L	E	

Solution No 133

MOTS FLÉCHÉS

REPROCHES CRUSTACÉ	AU BOUT DU DOIGT MUSIQUE DU MAGHREB	PACAGE GRANDS- MÈRES	NAVIRE À VOILES	EMÈCHE SUIVE	PIÈCE DE HARNAIS TUER SAU- VAGEMENT	CÉRÉMONIE CONTENU EXACT
SPECIALITÉ DE MERLIN TABLEAU			MORPHO- NIQUES PARTIE ESSENTIELLE			
C'EST LE TEMPS DE VACANCES	MORTELLE AMÉE DE ZEUS CIRCULE EN ITALIE		RÉCOLTES VILLE DU BRÉSIL		DUE À L'ÉMOTION LAMENTABLE	
	ATTACHÉ JEU DE HASARD		GRANDE ÉCOLE IRLANDE		SERT À DÉSIGNER	GENRE MUSICAL
MALADIE CONTAGIEUSE VILLE LUMÈRE			BOUQUIN TOUTAITS			DÉCHARGE
EXPRESSION DE REFUS SCANDIUM		TERME DE BELOTE RÉGIME DE SÉGRÉGATION		EXCÉDENT PARCELLE D'OR		
	GUILLERET PISTOLET		BARRE DE FERMETURE ORIENT			INFINITIF MANÈRE D'ÊTRE
RÉCIT POÉTIQUE EST CULOTTE			12 SEMAINES DOMAINE DÉFINI		HÉRIRE ESPÈCE DE SAULE	
	SANS TARDER OBTENMENT					ÉVACUER DES DÉCHETS
AGRÉABLES MAÎTRE DU TONNERRE FAIT DES VOCALISÉS		PARCEL QUI A TROP BU		PARFOIS PÉRILLEUX SORTIE DE BALCON CLOS		
INSECTE BROYEUR POINT CARDINAL		OUR VIT RETRÉ				MÈCHE REBELLE
	POSSÉDÉ INDIQUE LE MÉPRIS	RENDENT PLUS LONG				LIQUIDE
DÉGOUTANT	ESCRQUOÛÉ				UN SOUPÇON	
						BRILLER

EXPLICATION DU JEU: Rappelons que les définitions sont inscrites dans des cases. Il suffit de suivre les flèches pour placer les mots correspondant à ces définitions dans les bonnes rangées et les bonnes colonnes. Les mots doivent toujours être lus de gauche à droite et de haut en bas.

MOT MYSTÈRE

- ACIS
- ANUBIS
- APOLLON
- ARIANE
- ATLAS
- AULIS
- CACUS
- CERES
- COCYTE
- DANAÉ
- DEDALE
- DIANE
- DIDON
- EAQUE
- EGEE
- EGERIE
- ELDORADO
- ENFERS
- ERATO
- EROS
- ESCALAPE
- GAIA
- HATHOR
- IDIPE
- INDRA
- INO
- IULE
- IXION
- LEDA
- LERNE
- LILITH
- LILLIPUT
- LORELEI

HEROS ET LEGENDES - Un mot de 9 lettres

E	R	O	S	N	A	T	I	T	E	G	E	E	E	S
P	G	Y	S	I	C	A	C	U	S	N	E	I	P	U
S	A	M	N	E	M	E	E	P	A	P	T	N	A	N
L	I	E	G	E	R	I	E	I	E	Y	O	A	L	E
E	A	L	B	G	G	A	D	L	M	I	R	R	U	V
N	P	G	U	O	N	N	E	L	X	A	P	U	C	O
F	O	I	R	A	I	E	U	I	N	O	H	L	S	K
E	L	A	D	E	D	N	A	L	O	R	E	L	E	I
R	L	I	N	I	N	T	R	O	E	T	E	N	A	N
S	O	H	D	A	I	I	O	V	L	B	A	O	Q	L
V	N	O	T	N	P	N	H	E	E	I	I	R	U	O
E	N	O	D	I	U	A	T	L	R	N	V	N	E	K
S	H	R	S	A	L	T	A	A	N	U	B	I	S	S
T	A	D	E	L	U	I	H	C	E	R	E	S	E	A
A	O	D	A	R	O	D	L	E	T	Y	C	O	C	R

Solution du dernier problème: GRAPPIN

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- S'agiter dans l'eau - Permettent d'avancer.
- Obtempérer - Fixé dans la mémoire.
- Grande élévation naturelle - Peu fréquentée.
- Trop mûre et altérée - Empire de l'Amérique précolombienne.
- Fait partie des édentés - Cachot, dans l'ancienne Rome.
- Penchant à faire souffrir - Jeu.
- Cri des charretiers - Qui est en feu - Grosse verrue des bovins et des équidés.
- Agacée - Garnit un voilier.
- Fin de verbe - Pallié.
- En forme - Accord.
- Agent secret du Bien-Aimé - Dit le contraire - Dévoilé.
- Jeu de carte originaire d'Espagne - Dont la conduite est puérite.

VERTICALEMENT

- Insecte coléoptère.
- Annulé - Pas concret.
- Sert à guider un cheval - Conjonction - Parasite.
- Boisson apéritive - Principe odorant de la racine d'iris.
- On en fait des anneaux - Poissons appréciés en cuisine.
- Sortie de l'enfant à la fin du travail de l'accouchement.

- Bien des lustres - Plante des lieux humides - C'est-à-dire.
- Supporte sans faiblir - Impayée.
- Guitoune - On en fait des cocktails.
- Saisi par les sens - Modère.
- Atténuation des perceptions douloureuses - Large cuvette.
- Auteur des "Mystères de Paris" - Période de l'ère tertiaire

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	M	O	L	L	U	S	Q	U	E	A	M
2	A	R	E	L	O	U	S	T	I	C	
3	N	E	G	O	C	I	E	A	N	T	E
4	D	A	I	N	E	U	S	I	T	E	S
5	A	D	O	R	I	E	N	E	S		
6	R	E	N	N	E	S	O	R	M	E	S
7	I	N	A	S	A	B	O	I	S	T	E
8	N	I	E	S	E	P	A	R	E	R	
9	V	I	R	U	S	R	I	T	R	U	
10	O	E	R	O	S	E	R	S	E	S	
12	L	A	S	S	I	T	U	D	E	S	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

# UN NOUVEAU RÔLE TRÈS SÉRIEUX



À 52 ans, l'actrice Isabella Rossellini s'est découverte une nouvelle passion : élever des chiens d'aveugle. Depuis 10 mois, l'ancienne égérie de Lancôme prend son rôle très au sérieux. Elle a pris sous son aile un chiot, croisement de Labrador et de caniche, baptisé Terry, qu'elle est chargée de dresser pour qu'il devienne à l'âge adulte guide d'aveugle. Les habitants de New York peuvent donc voir l'actrice américaine, fille de Roberto Rossellini et d'Ingrid Bergman, promener son labrador tous les jours à Central Park, l'emmener avec elle dans le métro, au restaurant et même sur ses tournages. Isabella Rossellini fait cette action de bénévolat au bénéfice de la Fondation de chiens guides pour aveugles, une association vieille de 60 ans basée à Long Island.

# Superhéros et biographies parmi les meilleurs films de 2004

Des superhéros comme *Les Incroyables* des studios Pixar ou *Spiderman 2* et les biographies revues par Hollywood de Howard Hughes (*Aviator*) et Alfred Kinsey (*Kinsey*) figurent parmi les 10 meilleurs films de l'année, selon le prestigieux American Film Institute (AFI). Ce palmarès a été établi par un jury de 13 personnes composé de spécialistes du cinéma, d'artistes et de critiques. Les prix seront remis lors d'une soirée qui aura lieu le 14 janvier à Los Angeles. Les 10 films sélectionnés par l'AFI sont *Sideways* d'Alexander Payne, remarqué depuis la réalisation de *Monsieur Schmidt*, *Spiderman 2*, *Les Incroyables*, *Kinsey*, qui raconte la vie du sexologue Alfred Kinsey interprété par Liam Neeson, *Maria pleine de grâce*, une coproduction américano-colombienne relatant l'histoire tragique d'une jeune femme transportant de la drogue vers les États-Unis, le thriller *Collateral* avec Tom Cruise et Jamie Foxx, *Aviator* de Martin Scorsese avec Leonardo DiCaprio dans le rôle de Howard Hughes et la dernière production de Clint Eastwood *Million Dollar Baby*. AFP

**"UN TOURNANT EXPLOSIF!"**  
Los Angeles Critiques

TWENTIETH CENTURY FOX présente  
UNE PRODUCTION DE ALDRICH GROUP / DAVIS ENTERTAINMENT COMPANY  
DENNIS QUAD « LE VOL DU PHÉNIX »  
GIOVANNI RUSSI TYRONE GIBSON ANJANIKA OTTO HAIGH LAURIE  
MARCIO BELTRAMO ANTHONY JOHN ZANERAMAN A.C.E. PATRICK LLOYD  
DIRECTEUR DE L'ÉCRITURE FREDRICK GALVIN PRODUCTEURS BOB KINNEY NORMAN LUNAS HELLER  
SCÉNARISTES JELLESTON TRIVETT SCOTT FRANK ET EDWARD BURNS  
RÉALISÉ PAR JOHN DAVIS WILLIAM ALDRICH WYCK GIBFREY T. ALEX GILIM RÉALISÉ PAR JOHN MACGEE

**LE VOL DU PHÉNIX**  
version française de « FLIGHT OF THE PHOENIX »

COMPLEX COCOTIN BEAUPORT GALERIES DE LA CAPITALE PLACE CHAREST STE-FOY  
CINÉMA DES CHIFFRES ST-NICOLAS LES FRÉRIERES DE LEVINS CINÉMA LIDO

**"UN CADEAU DU TEMPS DES FÊTES POUR TOUTE LA FAMILLE!"**  
JIM FERGUSON, KGMW/ABC, TUCSON

**HE! HE! HE!**

**LE GROS ALBERT**  
version française de « FAT ALBERT »  
www.FatAlbertthemovie.com

THEATRE ST-ARCTIC COMPLEX COCOTIN BEAUPORT  
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS DU SITE LE WWW.EMPLOIEUR.CA POUR L'HEURE DES FILMS

**"DÉLICIEUX . HILARANT"**  
**"UN FILM POUR TOUTE LA FAMILLE"**

TIM ALLEN JAMIE LEE CURTIS

**Noël avec les KRANK**

www.TheKrank.com

**À L'AFFICHE!** CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS DU SITE LE WWW.EMPLOIEUR.CA POUR L'HEURE DES FILMS

Robert De Niro Ben Stiller Dustin Hoffman Barbra Streisand

**L'autre Belle-Famille**  
Version Française de « MEET THE FOCKERS »

UNIVERSAL PICTURES ET DREAMWORKS PICTURES PRÉSENTENT UNE PRODUCTION TRIBECA/EVERYMAN PICTURES  
UN FILM DE JAY ROACH ROBERT DENIRO BEN STILLER DUSTIN HOFFMAN ET BARBRA STREISAND « L'AUTRE BELLE-FAMILLE »  
RANDY NEWMAN « LE VEUX DU PHÉNIX »  
NANCY TENENBAUM AMY SAYRES  
ROY THE DANNER TERI POOL  
GREG GLENN & MARY RUTH CLARKE  
JANE ROSENTHAL ROBERT DENIRO JAY ROACH  
JIM HERZFELD ET MARC HYMAN  
JIM HERZFELD ET JOHN HAMBURG  
UN FILM UNIVERSAL

**À L'AFFICHE!** CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

**MEILLEUR FILM FAMILIAL DE 2004**  
BROADCAST FILM CRITICS ASSOCIATION CANDIDAT

**"HEUREUSEMENT, LE MEILLEUR FILM À VOIR CE TEMPS DES FÊTES EST ARRIVÉ!"**  
Chuck Thomas, MOVIE REVIEWS & PREVIEWS

JIM CARREY

**LES DESASTREUSES AVENTURES**  
DES ORPHELINS BAUDELAIRE  
D'APRÈS LÉMONY SNICKET

**À L'AFFICHE!** CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

VIVAFILM VOUS OFFRE LA MAGIE DU CINÉMA POUR LE TEMPS DES FÊTES!

**LE MEILLEUR FILM DE 2004**  
PRÉCIPITEZ-VOUS POUR LE VOIR!

★★★★ ★★★★★  
★★★★ ★★★★★

**"MAGNIFIQUE!" "MAGISTRALE!"**  
**"ÉTONNANT!" "IRRÉSISTIBLE!"**

**"UN FILM ACCOMPLI" "TRÈS GRAND FILM"**

PASCALLE BUSSIÈRES  
AVEC ALYS ROBI

**MA VIE EN CINÉMASCOPE**  
DENISE FILIATRAULT DENISE ROBERT DANIEL LOUIS

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

STE-FOY	PLACE CHAREST	BEAUPORT	GALERIES DE LA CAPITALE
ST-NICOLAS	LE CLAP	CINÉMA LIDO	RIMOUSKI
ST-GEORGES	ST-MARIE DE BEAUC	BAIE-COMEAU	RIVIERE-DU-LOUP
ALMA	CHICOUTIMI	ROBERVAL	DOLBEAU
THETFORD MINES	LA POCATIERE	MÉGANTIC	ST-PACÔME

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

**"J'ai adoré! Génial, savoureux et délicieux!"**  
Varda Étienne, 98,5 FM

MATHILDE SEIGNER JEAN DUJARDIN  
MILOU-MIOU DIDIER BEZACE LIO ANTOINE DULÉRY

**Mariages!**  
L'amour est aveugle, le mariage lui rend la vue.

www.mariages-lefilm.com

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

BEAUPORT	STE-FOY	LE CLAP
----------	---------	---------

**LA CHASSE ULTIME EST OUVERTE.**

WESLEY SNIPES  
**BLADE III**  
LA TRINITE  
JESSICA BIEL RYAN REYNOLDS

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

PLACE CHAREST	BEAUPORT	STE-FOY	GALERIES DE LA CAPITALE
ST-NICOLAS	CINÉMA LIDO	ST-GEORGES	RIVIERE-DU-LOUP
CHICOUTIMI	ROBERVAL	MÉGANTIC	

**WEZ VOUS TOUJOURS PEU R DANS LE NOIR?**

**LA NOIRCEUR**  
Lena Olin Anna Paquin Iain Glen

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

BEAUPORT	STE-FOY
----------	---------

**À L'AFFICHE!**

**NOMINATION AUX GOLDEN GLOBES**  
MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE

★★★★★ 1/2

**LES CHORISTES**  
CHRISTOPHE BARRAQUER  
GERARD JUGNOT

**À L'AFFICHE!** CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL